Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.

For questions about Elgato product compliance with FCC regulations, please contact: Compliance Officer, Corsair Memory Inc., 47100 Bayside Pkwy, Fremont, CA 94538, USA

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference., (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) C appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en comprenette le fonctionnement. Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôle.

NCC statement:
「取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

R-R-CSI-20LAD9901

Applicant Name (상호명): Corsair Memory, Inc.
Product Name (제품명칭): Key Light Mini
Model No.(모델명): 20LAD9901
Manufactured Year & Month (제조연월): Please refer to gift box sticker
Manufacturer & Origin (제조자 및 제조국가): Corsair Memory, Inc./ Made in Taiwan
A/S : (주)컴스빌, 1522-1460

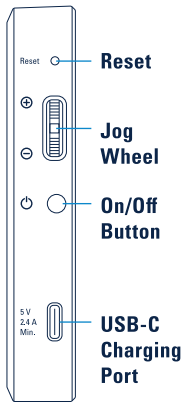
Elgato, a division of:
Corsair Memory Inc., 47100 Bayside Pkwy, Fremont, CA 94538, USA
Corsair Components Limited, 1020 Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, RG41 5TS, UK
Corsair Memory, BV Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands
Copyright 2018 - 2022 Corsair Memory Inc. All rights reserved. Elgato and the Elgato logo are trademarks of Corsair Memory Inc., registered in the U.S. and other countries.
Part: 51LAD9903

elgato /elgato

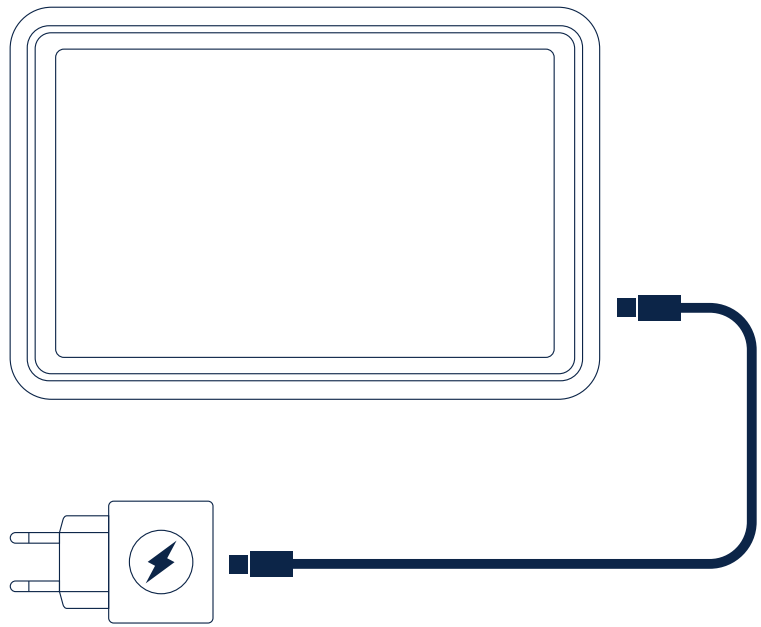
KEY LIGHT MINI

(EN) Quick Start Guide
(FR) Guide de prise en main rapide
(DE) Kurzanleitung
(ES) Guía de inicio rápido
(IT) Guida rapida
(NL) Snelstartgids
(FI) Pikaopas
(DK) Lynstart guide
(NO) Hurtigveiledning
(SV) Kom igång
(BR) Guia de Início Rápido
(TR) Hızlı Kurulum Rehberi
(GR) Σύντομος οδηγός
(PL) Skrócona instrukcja
(RU) Краткое руководство
(JA) クイックスタートガイド
(KO) 퀵 스타트 가이드
(CN) 快速入门指南
(ZHT) 快速入門指南
(AR) دليل البدء السريع

Overview



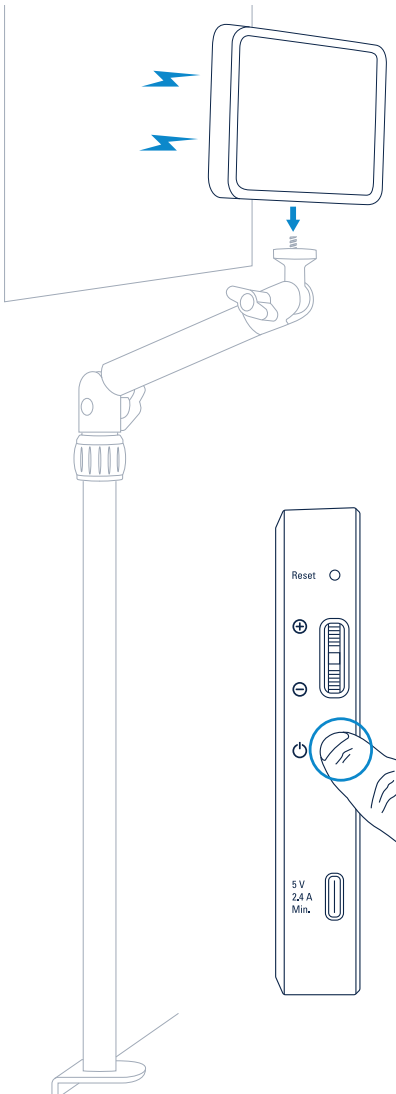
Charging Key Light Mini



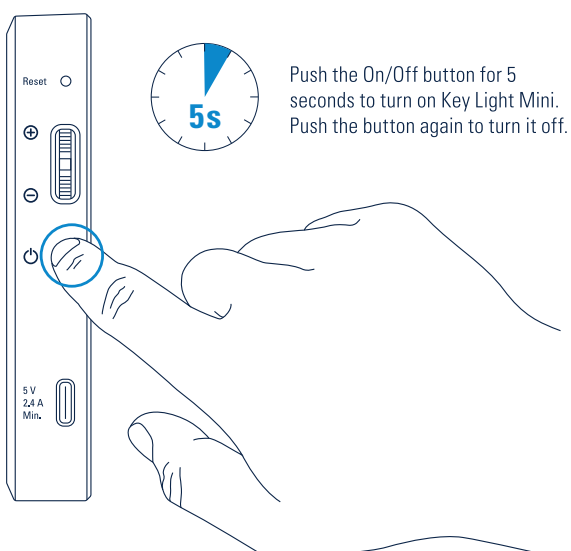
Connect Key Light Mini with the supplied USB cable to a 5 V USB charger with min 2.4 A. The charging process will start automatically and the charging level will be shown by the battery status indicator. Once charging is complete (after around 60-100 min) all LEDs will be steadily lit.

Key Light Mini can support fast charge up to 5 V, 3 A. Be sure to use a proper USB fast charge cable.

Using Key Light Mini



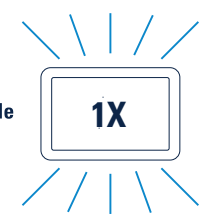
Place Key Light Mini on a flat surface, attach it to a 1/4“ mount (e. g. Elgato Multi Mount) or stick it onto a magnetic surface.

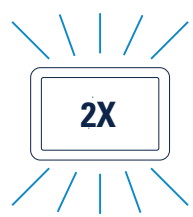


Push the On/Off button for 5 seconds to turn on Key Light Mini. Push the button again to turn it off.

Key Light Mini is in brightness mode by default. Briefly press the jog wheel to enter color temperature mode (Key Light Mini will flash twice), and repeat to return to brightness mode (Key Light Mini will flash once). Push the jog wheel up/down to adjust the intensity of brightness or color temperature.

Brightness mode





Color temperature mode

Push the jog wheel for 5 seconds to disable/enable Wi-Fi.

Off
Wi-Fi is deactivated

Flashing
Key Light Mini is not paired or network is not found

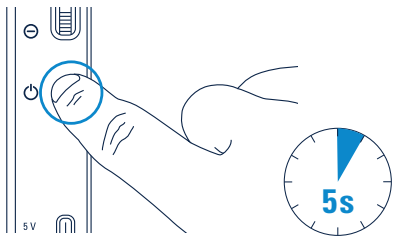
On
Key Light Mini is connected

Installation (Software)

1

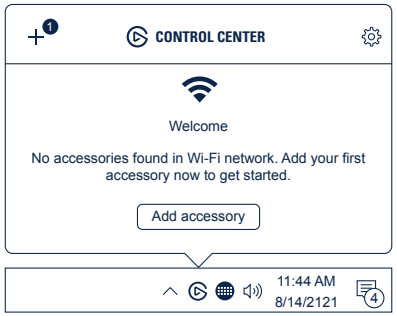
Download and install the Control Center app for Mac, Windows, iOS or Android.

2



Switch on Key Light Mini. It will take approximately 5 seconds to boot up.

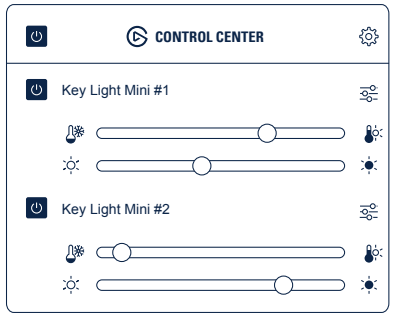
3



Launch the Control Center app and pair Key Light Mini by clicking the + icon.

For Wi-Fi pairing using a Mac, turn on your Key Light Mini, click the Wi-Fi icon in the top right Status menu, and select your new accessory. After completing the Airport Utility setup process, your Key Light Mini is accessible from Elgato Control Center.

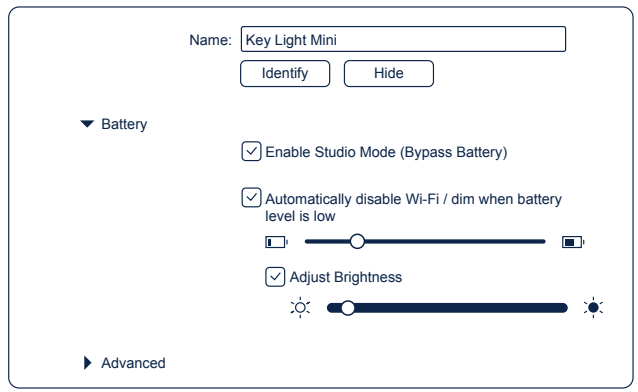
4



Use Control Center to switch Key Light Mini on/off, adjust brightness, fine-tune color temperature and configure advanced settings.

If your PC is not equipped with Wi-Fi, use the Elgato Control Center app on your iOS or Android device to add Key Light Mini. A Wi-Fi connection is only needed for initial pairing. Once paired, you can control Key Light Mini via any wired or wireless device in your network.

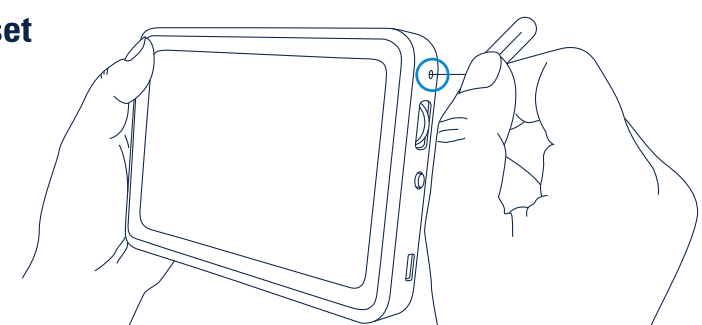
Advanced Settings via the Control Center App



If your Key Light Mini is connected to mains all the time, enable Studio Mode to completely bypass the battery. This mode will help to extend the lifetime of your battery and avoid overheating during long hours of operation.

Enable Energy Saving Mode to turn off Wi-Fi and dim the light if the battery level is low. Set your personal threshold for activating Energy Saving Mode by adjusting the battery level.

Reset



Power on Key Light Mini. Push and hold the Reset button with a small tool for at least 10 seconds until the light flashes 3 times. Then release the button. Key Light Mini will restart automatically after a few seconds.

Reset will restore Key Light Mini factory settings and forget all Wi-Fi credentials.

Battery Information

We at Elgato care about our environment and put big efforts in product safety as well as product lifetime when designing this product. Therefore, Key Light Mini comes with a 12 Watt, state-of-the-art fast charging circuit with automatic current limit, capacity limit, temperature threshold and over-voltage protection. It also offers intelligent Power Path Management to minimize charging time and maximize efficiency. We use superior battery chemistry and do not run the product at the edges of its specs. The product design offers the opportunity to exchange the battery (battery kit sold separately) and software settings can help to reduce battery drain. We at Elgato believe in our quality and offer a two-year battery warranty under the following conditions:

- Ensure that you only use chargers with 5 V and 2.4 A or a higher charging current.
- The temperature range for charging, using and storing the product must be in between 5 °C and 35 °C (41 °F and 95 °F).
- Bypass mode should be used whenever possible to preserve battery life.
- Only use this product for its intended purpose. Follow the general and battery safety instructions as described in the user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other hazards or injuries.
- Never burn this product and/or its batteries. Do not expose batteries to direct sunlight or very high temperatures (e.g. hot car, hot stove). Batteries may explode if overheated.
- If the product becomes very hot, gives off a strange smell or changes color, immediately stop using and charging the product.
- Never place products and/or batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Always charge batteries in time.
- Never modify, short-circuit, reverse charge or damage products and/or batteries.
- Do not let battery terminals come into contact with any metal objects to avoid short-circuiting of batteries.
- Do not wrap batteries in metal foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.
- Do not expose batteries to any liquids.
- Make sure your hands, the product, and the batteries are dry when handling batteries.
- Avoid contact with the skin or eyes if batteries are damaged or leaking. If this occurs by accident, immediately rinse well with water, and seek medical care.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Warning

- Key Light Mini may become hot during prolonged use. Always handle with care.
- If you have an ICD or pacemaker, avoid close or prolonged contact with magnets or their magnetic fields.
- Do not cover Key Light Mini, especially its backplate.
- Do not place on or near a carpet, curtains, or any other flammable materials.
- Be especially cautious when setting up near children.
- Do not attach items to Key Light Mini.
- Do not leave Key Light Mini exposed to direct sunlight or high humidity.
- Do not set up in areas susceptible to strong air currents. Drafts and breezes can cause movement that may result in damage to the product.
- Keep Key Light Mini free from dirt and dust. If it becomes dirty, wipe it lightly with a soft cloth moistened with a little water and mild, neutral detergent. Benzene, thinner, and other volatile agents can cause permanent damage and should never be used for cleaning.
- Only use accessories supplied with the product or sold by the manufacturer.

	FCC	IC	CE
2.4 GHz	2412 - 2462 MHz	2412 - 2462 MHz	2412 - 2472 MHz
5 GHz (Band 1 & 2)	5180 - 5320 MHz	5180 - 5320 MHz	5180 - 5320 MHz
5 GHz (Band 3)	5500 - 5700 MHz	5500 - 5800 MHz 5660 - 5700 MHz	5500 - 5700 MHz
5 GHz (Band 4)	5745 - 5825 MHz	5745 - 5825 MHz	X

Wi-Fi 2.4 GHz Max RF e.i.r.p power < 20 dBm, Wi-Fi 5 GHz Max RF e.i.r.p. power < 23 dBm, Temperature range: 0 °C - 45 °C

This equipment complies with FCC RF, IC RSS-102 and CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. For indoor use only.

Hereby, Corsair Memory Inc. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of conformity for Elgato products is available at www.elgato.com/doc

FR Recharge de Key Light Mini

- À l'aide du câble USB fourni, branchez Key Light Mini à un chargeur USB 5 V délivrant au minimum 2,4 A. Le processus de recharge commence automatiquement et le témoin d'état de la batterie indique le niveau de charge. Une fois la recharge terminée, c'est-à-dire au bout de 60 à 100 minutes, tous les voyants restent allumés en continu.
- Remarque : Key Light Mini accepte la recharge rapide jusqu'à 5 V, 3 A. Veillez à utiliser un câble USB adapté à la recharge rapide.

Utilisation de Key Light Mini

- Placez Key Light Mini sur une surface plane, installez-le sur une fixation 1/4" (Elgato Multi Mount, par exemple) ou aimantez-le sur une surface magnétique.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant cinq secondes pour allumer Key Light Mini. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.
- Par défaut, Key Light Mini est en mode Luminosité. Appuyez brièvement sur la molette pour accéder au mode Température de couleur (Key Light Mini clignote alors deux fois), puis répétez l'opération pour accéder au mode Luminosité (Key Light Mini clignote une seule fois). Actionnez la molette vers le haut ou le bas pour régler la luminosité ou la température de couleur.
- Appuyez sur la molette pendant cinq secondes pour désactiver ou activer le Wi-Fi.
- Voyant d'état
  Éteint : Le Wi-Fi est désactivé
  Clignotement : Key Light Mini n'a pas été associé ou aucun réseau n'a été trouvé
  Allumé : Key Light Mini est connecté

Installation (Control Center)

1. Téléchargez et installez l'application Control Center pour Mac, Windows, iOS ou Android : elgato.com/download
2. Allumez Key Light Mini. Le démarrage prend environ cinq secondes.
3. Ouvrez l'application Control Center et associez votre Key Light Mini au logiciel en cliquant sur l'icône +.
   Pour procéder au jumelage Wi-Fi avec un Mac, allumez Key Light Mini, cliquez sur l'icône Wi-Fi dans le menu État qui se trouve en haut à droite, puis sélectionnez votre nouvel accessoire. Une fois que vous avez suivi la procédure de configuration dans Utilitaire Airport, vous avez accès à votre Key Light Mini dans Elgato Control Center.
4. Utilisez Control Center pour allumer et éteindre votre Key Light Mini, régler la luminosité, ajuster la température de couleur et configurer les paramètres avancés.
- Remarque : Si votre PC n'a pas de connexion Wi-Fi, utilisez l'application Elgato Control Center de votre appareil iOS ou Android pour ajouter Key Light Mini. La connexion Wi-Fi n'est requise que lors de l'association initiale. Une fois qu'il est associé à l'application, vous pouvez contrôler votre Key Light Mini avec n'importe quel appareil filaire ou sans fil de votre réseau.

Paramètres avancés accessibles via l'application Control Center

- Si votre Key Light Mini reste branché au secteur en permanence, activez le mode studio pour désactiver totalement l'utilisation de la batterie. Ce mode vous aide à prolonger la durée de vie de votre batterie et limite les surchauffes en cas d'utilisation prolongée.
- Activez le mode d'économie d'énergie pour désactiver le Wi-Fi et atténuer la luminosité si le niveau de batterie est très faible. Ajustez le niveau de batterie pour définir votre seuil personnalisé entraînant l'activation du mode d'économie d'énergie.

Reset (Réinitialisation)

- Allumez Key Light Mini. Appuyez sur le bouton Reset pendant au moins dix secondes avec un petit outil, jusqu'à ce que la lumière clignote trois fois. Relâchez ensuite le bouton. Key Light Mini redémarre automatiquement au bout de quelques secondes.
- Remarque : La réinitialisation rétablit les réglages d'usine de votre Key Light Mini et efface tous les identifiants Wi-Fi.

Informations sur la batterie

- Elgato accorde une grande importance à la protection de l'environnement. Aussi, lors de la conception de nos produits, nous cherchons à améliorer leur sécurité et leur durée de vie. C'est pourquoi Key Light Mini embarque un circuit à recharge rapide de 12 watts particulièrement innovant, avec limitation automatique du courant, limitation de la capacité, seuil de température et protection contre les surtensions. Il intègre aussi la technologie intelligente Power Path Management, pour réduire le temps de recharge et améliorer l'efficacité. Nos batteries utilisent des éléments chimiques de grande qualité et nos produits sont conçus pour ne jamais fonctionner au maximum de leurs capacités techniques. De par la construction du produit, il est possible de remplacer la batterie (kit batterie vendu séparément), tandis que les paramètres logiciels permettent de réduire la consommation de batterie. Elgato cherche à proposer des produits de qualité, dont la batterie est couverte par une garantie de deux ans, dans les conditions suivantes :
- Veillez à utiliser exclusivement des chargeurs 5 V et 2,4 A, ou offrant un courant de recharge plus élevé.
- Pendant la recharge, l'utilisation et le stockage, le produit doit rester à une température comprise entre 5et 35 °C.
- Utilisez le plus possible le mode Bypass pour préserver la durée de vie de la batterie.
- N'utilisez ce produit que pour les usages pour lesquels il est prévu. Suivez les instructions générales et celles liées à la sécurité de la batterie qui figurent dans le manuel d'utilisation. Toute utilisation abusive peut provoquer des chocs électriques, des brûlures, des incendies et d'autres dangers ou blessures.
- Ce produit et/ou ses batteries ne doivent en aucun cas être brûlés. N'exposez pas les batteries à la lumière directe du soleil ou à des températures très élevées (voiture garée au soleil, plaque de cuisson allumée, etc.). En cas de surchauffe, les batteries peuvent exploser.
- Si le produit devient très chaud, dégage une odeur étrange ou change de couleur, cessez immédiatement de l'utiliser et de le charger.
- Ne placez jamais les produits et/ou les batteries dans un four à micro-ondes ou sur une cuisinière à induction.
- Rechargez toujours les batteries à temps.
- Vous ne devez en aucun cas modifier, court-circuiter ou endommager les produits et/ou les batteries, ni inverser leur polarité.
- Empêchez tout contact entre les bornes des batteries et des objets métalliques, pour éviter un court-circuit au niveau des batteries.
- N'emballez pas les batteries dans des feuilles métalliques. Avant de mettre les batteries au rebut, placez-les dans un sac plastique ou apposez un ruban adhésif sur les bornes.
- N'exposez pas les batteries à des liquides.
- Veillez à ce que vos mains, les batteries et le produit soient secs lorsque vous les manipulez.
- Évitez tout contact avec la peau ou les yeux si les batteries sont endommagées ou coulent. En cas d'accident de ce type, rincez la peau ou les yeux à l'eau immédiatement et abondamment, et consultez un médecin.

- Remarque : Suivez les règles en vigueur dans votre pays concernant le tri sélectif des déchets électriques et électroniques, et des batteries rechargeables. Le respect des règles de mise au rebut permet de limiter l'impact de ces produits sur l'environnement et la santé humaine.

Avertissement

- En cas d'utilisation prolongée, Key Light Mini peut devenir chaud. Manipulez-le avec précaution.
- Si vous portez un implant ou un stimulateur cardiaque, évitez tout contact rapproché ou prolongé avec des aimants ou leurs champs magnétiques.
- Ne couvrez pas Key Light Mini, en particulier la partie située à l'arrière.
- Ne placez pas ce produit près d'un tapis, de rideaux ou d'autres matériaux inflammables.
- Faites particulièrement attention si des enfants se trouvent à proximité lors de l'installation.
- Ne fixez aucun objet à Key Light Mini.
- N'exposez pas Key Light Mini à la lumière directe du soleil ni à une humidité élevée.
- N'installez pas ce produit dans un endroit soumis à de forts courants d'air. Les courants d'air peuvent entraîner une chute du produit et l'endommager.
- Conservez Key Light Mini à l'abri de la poussière et des salissures. Si vous constatez que le produit est sale, essuyez-le doucement en utilisant un chiffon doux humidifié avec une petite quantité d'eau et un détergent doux et neutre. Le benzène, les diluants et les autres substances volatiles peuvent entraîner des dégâts irréparables et ne doivent en aucun cas être utilisés pour nettoyer ce produit.
- Utilisez exclusivement les accessoires fournis avec le produit ou vendus par le fabricant.

DE Key Light Mini laden

- Verbinde Key Light Mini über das beiliegende USB-Kabel mit einem USB-Ladegerät mit 5 V und mindestens 2,4 A. Der Ladevorgang beginnt automatisch, und den Ladestand kannst du an der Batteriestatusanzeige ablesen. Das Gerät ist vollständig aufgeladen, wenn alle LEDs durchgehend leuchten (nach ca. 60–100 Min.).
- Hinweis: Key Light Mini unterstützt schnelles Laden mit bis zu 5 V, 3 A. Verwende ein geeignetes USB-Kabel für schnelles Laden.

Key Light Mini verwenden

- Stelle Key Light Mini auf eine ebene Oberfläche, befestige es an einer 1/4"-Halterung (z. B. Elgato Multi Mount) oder lass es an einer magnetischen Fläche haften.
- Halte die Ein/Aus-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um Key Light Mini einzuschalten. Drücke die Taste erneut, um es auszuschalten.
- Key Light Mini befindet sich standardmäßig im Helligkeitsmodus. Drücke kurz auf das Jog-Wheel, um in den Farbtemperaturmodus zu wechseln (Key Light Mini blinkt zweimal auf). Wiederhole dies, um zum Helligkeitsmodus zurückzukehren (Key Light Mini blinkt einmal auf). Drücke das Jog-Wheel nach oben/unten, um Helligkeit oder Farbtemperatur zu erhöhen oder zu senken.
- Halte das Jog-Wheel 5 Sekunden lang gedrückt, um die WLAN-Funktion ein-/auszuschalten.
- Status-LED
  Aus: WLAN ist deaktiviert
  Blinkt: Key Light Mini nicht verbunden oder kein Netzwerk gefunden
  An: Key Light Mini ist verbunden

Installation (Control Center)

1. Lade und installiere die App „Control Center" für Mac, Windows, iOS oder Android: elgato.com/download
2. Schalte Key Light Mini ein. Der Startvorgang dauert etwa 5 Sekunden.
3. Starte die Control Center-App und wähle „+", um Key Light Mini zu verbinden.
   Einrichten über WLAN mit einem Mac:
   Schalte Key Light Mini ein, klicke auf das WLAN-Symbol oben rechts im Statusmenü und wähle das neue Zubehörgerät. Nachdem der Einrichtungsvorgang mit dem AirPort-Dienstprogramm abgeschlossen wurde, kann Key Light Mini im Elgato Control Center angewählt werden.
4. Verwende Control Center, um Key Light Mini ein-/auszuschalten, Helligkeit und Farbtemperatur einzustellen und erweiterte Einstellungen vorzunehmen.
- Hinweis: Wenn dein PC kein WLAN unterstützt, nutze die Elgato Control Center-App auf deinem iOS- oder Android-Gerät, um Key Light Mini hinzuzufügen. Die WLAN-Verbindung ist nur für die Ersteinrichtung erforderlich. Danach kannst du Key Light Mini mit jedem Gerät im Netzwerk steuern, unabhängig davon, ob es per Kabel oder drahtlos mit dem Netzwerk verbunden ist.

Erweiterte Einstellungen über die Control Center-App

- Wenn Key Light Mini durchgehend mit dem Stromnetz verbunden ist, aktiviere den Studiomodus, um die Batterie vollständig zu umgehen. Dies schont die Lebensdauer der Batterie und verhindert Überhitzung bei längerem Betrieb.
- Im Energiesparmodus wird die WLAN-Funktion deaktiviert und das Licht gedimmt, wenn der Ladestand niedrig ist. Du kannst selbst einstellen, bei welchem Batteriestand der Energiesparmodus aktiviert wird.

Reset (Zurücksetzen)

- Schalte Key Light Mini ein. Halte die Taste Reset (Zurücksetzen) mit einem kleinen Werkzeug mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht dreimal aufblinkt. Lass die Taste dann los. Key Light Mini wird nach einigen Sekunden automatisch neu gestartet.
- Hinweis: Durch das Zurücksetzen werden die Werkseinstellungen von Key Light Mini wiederhergestellt und alle WLAN-Zugangsdaten vom Gerät gelöscht.

Informationen zur Batterie

- Bei Elgato ist uns Umweltschutz wichtig, weshalb wir großen Aufwand betreiben, um unsere Produkte sicher und langlebig zu gestalten. Daher enthält Key Light Mini moderne 12-Watt-Technologie für schnelles Laden mit automatischer Strom-, Kapazitäts- und Temperaturbegrenzung sowie Überspannungsschutz. Zudem bietet es intelligentes Power-Path-Management für minimale Ladezeit und maximale Effizienz. Wir nutzen fortschrittliche Batterietypen mit großzügig bemessenen Spezifikationen. Die Batterie ist austauschbar (Batteriekits separat erhältlich) und kann mittels Softwareeinstellungen geschont werden. Elgato steht für Qualität und bietet zwei Jahre Gewährleistung auf die Batterie, solange du folgende Bedingungen einhältst:
- Verwende ausschließlich Ladegeräte mit 5 V und mindestens 2,4 A.
- Lade, betreibe und lagere das Produkt bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C.
- Aktiviere wann immer möglich den Studiomodus zum Umgehen der Batterie, um deren Lebensdauer zu verlängern.
- Nutze dieses Produkt nur zum vorgesehenen Zweck. Folge den im Handbuch beschriebenen allgemeinen Anweisungen und den Hinweisen für Batteriesicherheit. Falsche Verwendung kann zu elektrischen Schlägen, Verbrennungen oder anderen Gefahren oder Verletzungen führen.
- Verbrenne unter keinen Umständen dieses Produkt und/oder die enthaltenen

Batterien. Setze Batterien keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus (z. B. im heißen Auto oder auf dem Herd). Batterien können bei Überhitzung explodieren.

- Wenn das Produkt sehr heiß wird, einen auffälligen Geruch abgibt oder sich farblich verändert, höre sofort auf, es zu verwenden oder zu laden.
- Lege Geräte und/oder Batterien niemals in einen Mikrowellenherd oder auf ein Induktionskochfeld.
- Lade Batterien immer rechtzeitig.
- Modifiziere Geräte und/oder Batterien nicht und beschädige sie nicht mutwillig, verursache keinen Kurzschluss und lade sie nicht mit vertauschter Polarität.
- Bringe die Batteriepole nicht in Kontakt mit Metallgegenständen, dies könnte einen Kurzschluss verursachen.
- Wickele Batterien nicht in Alufolie. Klebe die Batteriepole ab oder lege die Batterien in eine Plastiktüte, bevor du sie entsorgst.
- Bringe Batterien nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Achte im Umgang mit Batterien darauf, dass sowohl deine Hände als auch das Produkt und die Batterien trocken sind.
- Berühre beschädigte oder leckende Batterien nicht ungeschützt, und fasse dir nicht in die Augen, wenn du Batterieflüssigkeit an den Fingern haben könntest. Wenn du in Kontakt mit Batterieflüssigkeit kommst, spüle die Stelle sofort mit klarem Wasser und suche einen Arzt auf.
- Hinweis: Halte die in deinem Land geltenden Vorschriften zum separaten Entsorgen von elektrischen und elektronischen Produkten und wiederaufladbaren Batterien ein. Durch korrektes Entsorgen schützt du die Umwelt und die Gesundheit deiner Mitmenschen.

Warnhinweise

- Key Light Mini kann bei längerer Nutzung heiß werden. Bitte gehe stets vorsichtig vor.
- Wenn du über ein ICD-Implantat oder einen Herzschrittmacher verfügst, halte dich nicht in direkter Nähe von Magneten oder über längere Zeit in Magnetfeldern auf.
- Decke Key Light Mini nicht ab, insbesondere nicht die Rückplatte.
- Platziere das Gerät nicht auf oder in der Nähe von Teppichen, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien.
- Bei Anwesenheit von Kindern ist besondere Vorsicht geboten.
- Befestige keine Gegenstände an Key Light Mini.
- Setze Key Light Mini nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Stelle das Produkt nicht an Orten auf, an denen starker Luftzug herrscht oder auftreten kann. Starke Luftzüge und Windstöße können Bewegung verursachen, die das Produkt beschädigen können.
- Halte Key Light Mini sauber. Sollte es verschmutzen, wische es mit einem weichen Tuch ab. Du kannst das Reinigungstuch auch mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel anfeuchten. Reinigungsbenzin, Verdünner und andere flüchtige Stoffe können das Produkt dauerhaft beschädigen und dürfen daher nicht verwendet werden.
- Nutze nur Zubehör, das mit dem Gerät geliefert wurde oder von dessen Hersteller angeboten wird.

(ES) Cómo cargar tu Key Light Mini

- Conecta tu Key Light Mini con el cable USB incluido a un cargador USB de 5 V y como mínimo 2,4 A. El proceso de carga empezará automáticamente y el nivel de carga se mostrará en el indicador de estado de batería. Cuando la carga haya finalizado (transcurridos de 60 a 100 minutos), todos los LED quedarán iluminados constantemente.
- Importante: La Key Light admite carga rápida hasta 5 V y 3 A. No olvides usar un cable USB indicado para carga rápida.

Cómo usar tu Key Light Mini

- Coloca tu Key Light Mini en una superficie lisa, fíjala a una montura de 1/4 pulgada (por ej., Elgato Multi Mount) o a una superficie magnética.
- Pulsa el botón de encendido/apagado durante 5 segundos para encender tu Key Light Mini. Vuelve a pulsar el botón para apagarla.
- Por omisión, Key Light Mini está en el modo brillo. Pulsa brevemente la rueda de control para entrar en el modo de temperatura de color (tu Key Light Mini parpadeará dos veces), y repite lo mismo para volver al modo de brillo (tu Key Light Mini parpadeará una vez). Pulsa la rueda de control hacia arriba/abajo para ajustar el nivel de brillo o la temperatura de color.
- Pulsa la rueda de control durante 5 segundos para desactivar/activar la conexión Wi-Fi.
- LED de estado
  Apagado: conexión Wi-Fi desactivada
  Parpadeo: tu Key Light Mini no está enlazada o no se ha detectado la red
  Encendido: tu Key Light Mini se ha conectado

Instalación (Control Center)

1. Descarga e instala la aplicación Control Center para Mac, Windows, iOS o Android: elgato.com/download
2. Enciende tu Key Light Mini. Tardará aproximadamente 5 segundos en arrancar.
3. Abre la aplicación Control Center y enlaza tu Key Light Mini pulsando el icono +.
   Para enlazar por Wi-Fi usando un Mac, enciende la Key Light Mini, pulsa el icono de Wi-Fi que hay en el menú de la barra de estado en la esquina superior derecha y selecciona el nuevo accesorio. Tras finalizar el proceso de configuración de la Utilidad Airport, tu Key Light Mini ya será accesible desde Elgato Control Center.
4. Usa Control Center para encender o apagar tu Key Light Mini, ajustar el brillo, escoger la temperatura de color exacta y configurar las opciones avanzadas.

- Importante: Si tu ordenador no tiene Wi-Fi, usa la aplicación Elgato Control Center en tu dispositivo iOS o Android para añadir tu Key Light Mini. Solo se necesita conexión Wi-Fi para el enlace inicial. Una vez que la hayas enlazado, podrás controlar tu Key Light Mini desde cualquier dispositivo en tu red con conexión por cable o inalámbrica.

Opciones avanzadas con la aplicación Control Center

- Si tu Key Light Mini siempre está conectada a la corriente, activa el modo estudio para no utilizar en absoluto la batería. Este modo ayuda a alargar la vida útil de la batería y evitar el sobrecalentamiento durante sesiones muy largas de uso.
- Activa el modo de ahorro de energía para apagar el Wi-Fi y atenuar la luz si la batería tiene poca carga. Personaliza el umbral que activará el modo de ahorro de energía configurando el nivel de deseado de la batería.

Reset (Restaurar)

- Enciende tu Key Light Mini. Mantén pulsado el botón Reset con un utensilio pequeño durante al menos 10 segundos, hasta que la luz parpadee 3 veces en rojo. Deja de pulsar el botón en ese momento. Tu Key Light Mini se reiniciará automáticamente transcurridos unos segundos.

- Importante: Reset restaura los ajustes de fábrica de tu Key Light Mini y borra todas las credenciales de Wi-Fi.

Información de la batería

- En Elgato nos importa el medio ambiente y dedicamos muchos esfuerzos a la seguridad y la vida útil de este producto cuando lo diseñamos. Por esto, Key Light Mini incluye un circuito de carga de 12 W de tecnología punta, con limitación automática de corriente, limitación de capacidad, umbral de temperatura y protección contra sobretensión. También incluye gestión inteligente de la ruta de alimentación para minimizar el tiempo de carga y maximizar la eficiencia. Usamos baterías con una tecnología química de calidad superior y no llevamos el producto al límite de sus especificaciones. El diseño del producto permite cambiar la batería (el kit de batería se vende por separado) y los ajustes del software pueden ayudar a reducir el desgaste de la batería. En Elgato creemos en la calidad de nuestros productos y ofrecemos una garantía de dos años con las siguientes condiciones:
- Recuerda usar únicamente cargadores de 5 V y 2,4 A o mayor intensidad de carga.
- El intervalo de temperatura para cargar, usar y almacenar el producto es de 5 a 35 °C (41 a 95 °F).
- El modo de anulación de la batería debería usarse siempre que sea posible para prolongar la vida útil de la batería.
- Usa este producto únicamente para el fin para el que se ha diseñado. Sigue las instrucciones generales y de cuidado de la batería, como se describe en el manual de uso. El uso indebido puede causar descargas eléctricas, quemaduras, fuegos y otros peligros o lesiones.
- Nunca se debe quemar este producto ni sus baterías. No expongas las baterías a la luz directa del sol ni a temperaturas muy elevadas (por ej., el interior caliente de un coche o un hornillo). Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
- Si el producto se calienta mucho, desprende un olor extraño o cambia de color, deja de usarlo y cargarlo inmediatamente.
- No coloques nunca los productos ni las baterías en un horno microondas o una placa de inducción.
- Carga siempre la batería antes de que se agote por completo.
- No modifiques, cortocircuites, uses carga inversa ni dañes los productos o las baterías.
- No dejes que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos; esto evitará que las baterías se cortocircuiten.
- No envuelvas las baterías en papel de aluminio. Aplica cinta aislante a los terminales de la batería o mete las baterías en una bolsa de plástico antes de deshacerte de ellas.
- No expongas las baterías a ningún líquido.
- Comprueba que tus manos, el producto y las baterías estén secos al manipular las baterías.
- Evita el contacto con la piel o los ojos si las baterías se dañan o pierden líquido. Si esto ocurre accidentalmente, lava inmediatamente la zona con agua y pide atención médica.
- Importante: obedece las normas de tu país para la recogida por separado de productos eléctricos y electrónicos, y de las baterías recargables. La eliminación correcta previene efectos negativos para el medio ambiente y la salud de las personas.

Advertencia

- Tu Key Light Mini puede calentarse durante un uso prolongado. Manéjala siempre con cuidado.
- Si tienes un desfibrilador cardioversor implantable o un marcapasos, evita la cercanía y el contacto prolongado con imanes y con sus campos magnéticos.
- No tapes tu Key Light Mini, especialmente la parte trasera.
- No lo coloques encima ni cerca de una alfombra o moqueta, cortinas u otros materiales inflamables.
- Ten especial cuidado al montarlo cerca de niños.
- No fijes ningún objeto a tu Key Light Mini.
- No dejes tu Key Light Mini expuesta a la luz directa del sol o a niveles elevados de humedad.
- No instalar en un sitio en el que pueda haber corrientes de aire fuertes. Las corrientes de aire y el viento pueden causar movimientos que podrían dañar el producto.
- Mantén tu Key Light Mini libre de suciedad y polvo. Si se ensucia, límpialo con cuidado usando un paño suave ligeramente humedecido con agua y detergente neutro. El benceno, los disolventes y demás sustancias volátiles pueden causar daños permanentes y nunca se deben usar como limpiadores.
- Usa únicamente accesorios incluidos con el producto o comercializados por el fabricante.

(IT) Charging Key Light Mini

- Con il cavo fornito in dotazione collegare Key Light Mini a un caricatore USB 5 V con min. 2,4 A. La procedura di ricarica si avvierà automaticamente e il livello di carica verrà indicato dall'indicatore di stato della batteria. Quando la carica è completa (dopo circa 60-100 minuti) tutti i LED resteranno costantemente accesi con luce fissa.
- Nota: Key Light supporta la ricarica rapida fino a 5 V, 3 A. Assicurarsi di usare un cavo USB di ricarica rapida appropriato.

Utilizzare Key Light Mini

- Collocare Key Light Mini su una superficie piana, collegarla a un supporto 1/4" (ad es. Elgato Multi Mount) o fissarla su una superficie magnetica.
- Premere il pulsante On/Off per 5 secondi per accendere Key Light Mini. Premere ancora il pulsante per spegnerla.
- Key Light Mini è in modalità Luminosità per default. Premere brevemente la ruota di scorrimento per accedere alla modalità Temperatura colore (Key Light Mini lampeggerà due volte) e ripetere per accedere alla modalità Luminosità (Key Light Mini lampeggerà una volta). Premere la rotella di scorrimento in su/giù per regolare l'intensità della luminosità o della temperatura colore.
- Premere la rotella di scorrimento per 5 secondi per disattivare/attivare il Wi-Fi.
- LED di stato
  Off: il Wi-Fi è disattivato
  Luce lampeggiante: Key Light Mini non è abbinata o la rete non è stata trovata
  On: Key Light Mini è connessa

Installazione (Control Center)

1. Scaricare e installare l'app Control Center per Mac, Windows, iOS o Android: elgato.com/download
2. Accendere Key Light Mini. Ci vorranno circa 5 secondi per l'avvio.
3. Aprire l'app Control Center e associare Key Light Mini facendo clic sull'icona +.
   Per l'abbinamento Wi-Fi usare un Mac, accendere la Key Light Mini, cliccare sull'icona Wi-Fi nel menu di stato in alto a destra e selezionare il nuovo accessorio. Dopo aver completato il processo di configurazione dell'Airport Utility, Key Light Mini è accessibile da Elgato Control Center.
4. Utilizzare Control Center per attivare/disattivare Key Light Mini, variare la luminosità, regolare la temperatura colore e configurare le impostazioni avanzate.

- Nota: se il PC non è dotato di Wi-Fi, utilizzare l'app Elgato Control Center su un

dispositivo iOS o Android per aggiungere Key Light Mini. La connessione Wi-Fi è necessaria solo per l'accoppiamento iniziale. Una volta associata, è possibile controllare Key Light Mini tramite qualsiasi dispositivo cablato o wireless nella rete.

Impostazioni avanzate tramite l'app Control Center

- Se Key Light Mini è sempre collegata alla rete, attivare la modalità studio per bypassare completamente la batteria. Questa modalità aiuta ad aumentare la durata della batteria e a impedire surriscaldamenti durante lunghe ore di funzionamento.
- Abilitare la modalità di risparmio energetico per disattivare il Wi-Fi e diminuire la luce quando il livello della batteria è basso. Impostare una soglia personalizzata per attivare la modalità di risparmio energetico regolando il livello della batteria.

Reset (Ripristino)

- Accendere Key Light Mini. Premere il pulsante Reset (Ripristino) con un piccolo utensile e tenerlo premuto per almeno 10 secondi fino a quando la luce non lampeggia 3 volte. Quindi rilasciare il pulsante. Key Light Mini si riaccenderà automaticamente dopo alcuni secondi.
- Nota: il Reset ripristinerà le impostazioni di fabbrica di Key Light Mini e cancellerà tutte le credenziali Wi-Fi.

Informazioni sulla batteria

- A noi di Elgato sta a cuore l'ambiente e ci impegniamo molto per la sicurezza e la durata dei prodotti in fase di progettazione di questo articolo. Per questo motivo Key Light Mini è dotato di un circuito all'avanguardia di ricarica veloce da 12 Watt con limite di corrente automatico, limite di capacità, soglia di temperatura e protezione da sovratensione. Offre anche una gestione intelligente del percorso di alimentazione per ridurre al minimo il tempo di ricarica e migliorare al massimo l'efficienza. Usiamo una chimica della batteria superiore e non facciamo funzionare il prodotto ai limiti delle sue specifiche. Il design del prodotto offre la possibilità di sostituire la batteria (kit batteria venduto separatamente) e le impostazioni del software possono aiutare a ridurre il consumo della batteria. Noi di Elgato crediamo nella nostra qualità e offriamo una garanzia di due anni sulla batteria alle seguenti condizioni:
- Assicurarsi di utilizzare solo caricabatterie con 5 V e 2,4 A o una corrente di carica superiore.
- L'intervallo di temperatura per la ricarica, l'uso e la conservazione dei prodotti deve essere compreso tra 5° C e 35° C (41° F 95° F).
- Se possibile usare la modalità di bypass per preservare la durata della batteria.
- Usare questo prodotto solo per lo scopo previsto. Seguire le istruzioni generali e di sicurezza della batteria come descritto nel manuale dell'utente. Qualsiasi uso improprio può causare scosse elettriche, ustioni, incendi e altri pericoli e lesioni.
- Non bruciare mai questo prodotto e/o le sue batterie. Non esporre le batterie alla luce diretta del sole o a temperature molto elevate (ad es. auto calda, stufa calda). Le batterie possono esplodere se si surriscaldano.
- Se il prodotto diventa molto caldo, emette uno strano odore o cambia colore, sospenderne immediatamente l'uso e la ricarica.
- Non mettere mai i prodotti e/o le batterie nei forni a microonde o sui fornelli a induzione.
- Ricaricare le batterie sempre in tempo.
- Non modificare, mettere in corto circuito, invertire la carica o danneggiare i prodotti e/o le batterie.
- Non lasciare che i terminali delle batterie entrino a contatto con oggetti metallici per evitare il cortocircuito delle batterie.
- Non avvolgere le batterie in pellicole di metallo. Prima di smaltire le batterie applicare un nastro adesivo sui terminali delle stesse o inserirle in un sacchetto di plastica.
- Non esporre le batterie a liquidi.
- Quando si maneggiano le batterie assicurarsi che le proprie mani, il prodotto e le batterie siano asciutti.
- Evitare il contatto con la pelle o gli occhi in caso di danni o perdite delle batterie. In caso di contatto accidentale sciacquare immediatamente con acqua le parti interessate e consultare un medico.
- Nota: seguire le regole del proprio paese per la raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie ricaricabili. Un corretto smaltimento aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Avviso

- Key Light Mini può sviluppare molto calore con un uso prolungato. Maneggiare sempre con cura.
- I portatori di ICD o pacemaker devono evitare il contatto stretto o prolungato con i magneti o i loro campi magnetici.
- Non coprire Key Light Mini, specialmente la piastra posteriore.
- Non collocare su o vicino a tappeti, tende o altri materiali infiammabili.
- Prestare particolare attenzione in caso di installazione vicino ai bambini.
- Non attaccare oggetti a Key Light Mini.
- Non lasciare Key Light Mini esposta alla luce solare diretta o a forte umidità.
- Non installare in punti esposti a forti correnti d'aria. Correnti d'aria e brezze possono causare movimenti che potrebbero finire col danneggiare il prodotto.
- Mantenere Key Light Mini libera da sporcizia e polvere. Se si sporca, pulirlo leggermente con un panno morbido inumidito con un po' d'acqua e detergente neutro non aggressivo. Benzene, diluenti e altri agenti volatili possono causare danni permanenti e non devono mai essere utilizzati per la pulizia.
- Utilizzare solo gli accessori forniti con il prodotto o venduti dal produttore.

(NL) Oplaadbare Key Light Mini

- Verbind Key Light Mini met de meegeleverde USB-kabel met een 5 V USB-lader met min 2,4 A. Het laadproces start automatisch en het laadniveau wordt aangegeven door het batterijstatuslampje. Zodra het opladen is voltooid (na ongeveer 60-100 min) gaan alle leds voortdurend branden.
- Opmerking: Key Light ondersteunt snelladen tot 5 V, 3 A. Gebruik een geschikte USB-snellaadkabel.

Gebruik van Key Light Mini

- Plaats Key Light Mini op een vlakke ondergrond, bevestig hem op een houder van 1/4 inch (bijvoorbeeld Elgato Multi Mount) of plaats hem op een magnetische ondergrond.
- Druk de On/Off Button (Aan/uit-knop) gedurende 5 seconden in om Key Light Mini aan te zetten. Druk nogmaals op de knop om hem uit te zetten.
- Key Light Mini staat standaard in helderheidsmodus. Druk kort op het draaiwiel om de kleurtemperatuurmodus aan te passen (Key Light Mini knippert twee keer) en herhaal dit om terug te keren naar de helderheidsmodus (Key Light Mini knippert één keer). Duw het draaiwiel omhoog/omlaag om de intensiteit van de helderheid of de kleurtemperatuur aan te passen.
- Druk gedurende 5 seconden op het draaiwiel om wifi uit of in te schakelen.
- Statuslampje (led)

Uit: wifi is uitgeschakeld
Knippert: Key Light Mini is niet gekoppeld of netwerk is niet gevonden
Aan: Key Light Mini is gekoppeld

Installatie (Control Center)

1. Download en installeer de Control Center-app voor Mac, Windows, iOS of Android: elgato.com/download
2. Zet Key Light Mini aan. Het opstarten duurt ongeveer 5 seconden.
3. Open de Control Center-app en klik op het +-symbool om Key Light Mini te koppelen. Als je een Mac gebruikt voor de koppeling via wifi, schakel je Key Light Mini in, klik je op het wifisymbool rechtsboven en selecteer je het nieuwe accessoire. Zodra je de configuratie met Airport-configuratieprogramma hebt voltooid, is Key Light Mini toegankelijk vanuit Elgato Control Center.
4. Gebruik Control Center om Key Light Mini aan of uit te zetten, de helderheid aan te passen, de kleurtemperatuur af te stemmen en geavanceerde instellingen te configureren.

- Opmerking: Als je pc niet over wifi beschikt, gebruik dan de Elgato Control Center-app op je iOS- of Android-apparaat om Key Light Mini toe te voegen. Voor de initiële koppeling is een wifiverbinding vereist. Na de koppeling kun je Key Light Mini bedienen via elk bekabeld of draadloos apparaat in je netwerk.

Geavanceerde instellingen via de Control Center-app

- Als uw Key Light Mini permanent op het stroomnet is aangesloten, schakel dan de studiomodus in om de batterij niet te gebruiken. Deze modus helpt om de levensduur van uw batterij te verlengen en voorkomt oververhitting bij langdurig gebruik.
- Schakel de energiebesparingsmodus in om wifi uit te schakelen en het licht te dimmen als de batterij bijna leeg is. Stel uw persoonlijke minimumwaarde in voor het activeren van de energiebesparingsmodus door het batterijniveau aan te passen.

Reset (opnieuw instellen)

- Zet Key Light Mini aan. Houd de Reset-knop minstens 10 seconden met een klein voorwerp ingedrukt totdat de lamp 3 keer knippert. Laat vervolgens de knop los. Key Light Mini zal na een paar seconden automatisch opnieuw opstarten.
- Opmerking: Reset herstelt de fabrieksinstellingen van Key Light Mini en verwijdert alle wifi-inloggegevens.

Batterij-informatie

- Bij Elgato geven we om het milieu en bij het ontwerp van dit product hebben we veel aandacht besteed aan de productveiligheid en de levensduur van het product. Daarom wordt Key Light Mini geleverd met een ultramodern snellaadcircuit van 12 Watt met automatische stroomlimiet, capaciteitslimiet, temperatuurdrempel en overspanningsbeveiliging. Hij beschikt ook over intelligent Power Path Management voor een minimale oplaadtijd en een maximale efficiëntie. Wij gebruiken een superieure batterijsamenstelling en laten het product niet op het uiterste van zijn technische mogelijkheden werken. Het productontwerp biedt de mogelijkheid om de batterij te verwisselen (batterijset afzonderlijk verkrijgbaar) en software-instellingen kunnen helpen om de batterij minder snel leeg te laten lopen. Bij Elgato geloven we in onze kwaliteit en bieden we onder de volgende voorwaarden een batterijgarantie van twee jaar:
- Zorg ervoor dat u alleen laders gebruikt met 5 V en 2,4 A of een hogere laadstroom.
- Het temperatuurbereik voor het opladen, het gebruik en de opslag van het product moet tussen 5 °C en 35 °C liggen.
- De Bypass-modus moet waar mogelijk worden gebruikt om de batterij te sparen.
- Gebruik dit product alleen waarvoor het bestemd is. Volg de algemene en batterijveiligheidsinstructies zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Onjuist gebruik kan leiden tot elektrische schokken, brandwonden, brand en andere gevaren of verwondingen.
- Dit product en/of de batterijen mogen nooit worden verbrand. Stel batterijen niet bloot aan direct zonlicht of zeer hoge temperaturen (bijvoorbeeld een hete auto of kachel). Batterijen kunnen ontploffen bij oververhitting.
- Als het product erg warm wordt, een vreemde geur verspreidt of van kleur verandert, moet u onmiddellijk stoppen met het product te gebruiken en op te laden.
- Plaats producten en/of batterijen nooit in magnetrons of op inductiefornuizen.
- Laad batterijen altijd op tijd op.
- Verander nooit iets aan de producten en/of batterijen, veroorzaak nooit kortsluiting, laad ze nooit omgekeerd op en beschadig ze niet.
- Laat de batterijpolen niet in contact komen met metalen voorwerpen om kortsluiting van de batterijen te voorkomen.
- Wikkel batterijen niet in metaalfolie. Plak de batterijpolen af of doe de batterijen in een plastic zak voordat u ze weggooit.
- Stel batterijen niet bloot aan vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat uw handen, het product en de batterijen droog zijn wanneer u de batterijen vastpakt.
- Vermijd contact met de huid of de ogen wanneer batterijen beschadigd zijn of lekken. Mocht dit per ongeluk gebeuren, spoel dan onmiddellijk overvloedig met water en roep medische hulp in.
- Opmerking: Volg de voorschriften van uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten en oplaadbare batterijen. Een correcte afvalverwerking helpt om nadelige gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

Waarschuwing

- Key Light Mini kan tijdens langdurig gebruik heet worden. Wees altijd voorzichtig.
- Als u een ICD of pacemaker heeft, vermijd dan nauw of langdurig contact met magneten of hun magnetische velden.
- Bedek Key Light Mini niet, en zeker de achterplaat niet.
- Plaats niet op of nabij vloerkleden, gordijnen of andere brandbare materialen.
- Let vooral op als er kinderen in de buurt zijn.
- Bevestig geen voorwerpen aan Key Light Mini.
- Stel Key Light Mini niet bloot aan direct zonlicht of een hoge luchtvochtigheid.
- Bevestig Key Light Mini niet op plaatsen waar zich sterke luchtstromen kunnen voordoen. Tocht en wind kunnen bewegingen veroorzaken die tot schade aan het product kunnen leiden.
- Houd Key Light Mini schoon en stofvrij. Veeg een vuil geworden Key Light Mini voorzichtig af met een zachte, vochtige doek met wat water en een mild, neutraal reinigingsmiddel. Benzeen, thinner en andere vluchtige stoffen kunnen onherstelbare schade veroorzaken en mogen niet worden gebruikt worden om het product schoon te maken.
- Gebruik alleen accessoires die met het product zijn meegeleverd of door de fabrikant worden verkocht.

(FI) Key Light Minin lataaminen

- Kytke Key Light Mini laitteen mukana tulevalla USB-kaapelilla 5 V:n USB-laturiin, jonka virtaluokitus on vähintään 2,4 A. Lataus alkaa automaattisesti ja latauspalkki näytetään varaustilaindikaattorissa. Kun lataus on suoritettu (kestää noin 60–100

min.), laite sytyttää kaikki ledit.
- Huomaa: Key Light tukee pikalatausta, jossa jännite on 5 V ja sähkövirta 3 A. Varmista, että latauksessa käytetään pikalataukseen sopivaa USB-kaapelia.

Key Light Minin käyttö
- Aseta Key Light Mini tasaiselle pinnalle, kiinnitä siihen 1/4":n kiinnike (esim. Elgato Multi Mount) tai kiinnitä se magneettiseen pintaan.
- Käynnistä Key Light Mini painamalla virtakytkintä 5 sekuntia. Sammuta se painamalla kytkintä uudelleen.
- Key Light Mini on oletusarvoisesti kirkkaustilassa. Syötä värilämpötila painamalla valintapyörää lyhyesti (Key Light Mini antaa kaksi valomerkkiä) ja palaa takaisin kirkkaustilaan painamalla sitä uudelleen (Key Light Mini antaa yhden valomerkin). Säädä kirkkautta ja värilämpötilaa painamalla valintapyörää ylös ja alas.
- Poista Wi-Fi käytöstä ja ota se uudelleen käyttöön painamalla valintapyörää 5 sekuntia.
- Statusledi
  Pois päältä: Wi-Fi on deaktivoitu
  Vilkkuu: Key Light Miniä ei ole paritettu tai se ei löydä verkkoa
  Päällä: Key Light Mini on yhdistetty

Asennus (Control Center)
1. Lataa ja asenna Control Center -sovellus Mac-, Windows-, iOS- tai Android-käyttöjärjestelmään osoitteesta: elgato.com/download
2. Käynnistä Key Light Mini. Käynnistys kestää noin 5 sekuntia.
3. Käynnistä Control Center -sovellus ja parita se Key Light Minin kanssa painamalla + -kuvaketta.
   Jos haluat parittaa Key Light Mini -nauhan Wi-Fi-verkossa käyttäen Mac-tietokonetta, käynnistä Key Light Mini, klikkaa oikean yläkulman Status-valikossa Wi-Fi-kuvaketta ja valitse uusi lisävarusteesi. Sen jälkeen kun olet suorittanut Airport-työkalun asennusprosessin, voit käyttää Key Light Mini -nauhaa Elgato Control Center -sovelluksessa.
4. Käytä Control Center -sovellusta Key Light Minin käynnistämiseen ja sammuttamiseen, kirkkauden säätöön, värilämpötilan hienosäätöön sekä lisäasetusten konfigurointiin.
- Huomaa: Jos tietokoneessasi ei ole Wi-Fi-ominaisuutta, lisää Key Light Mini käyttämällä Elgato Control Center -sovellusta iOS- tai Android-laitteessa. Wi-Fi-yhteyttä tarvitaan ainoastaan ensimmäiseen paritamiseen. Sen jälkeen kun se on kerran paritettu, voit ohjata Key Light Miniä minkä tahansa verkkosi langallisen tai langattoman laitteen kautta.

Lisäasetukset Control Center App -sovelluksessa
- Jos Key Light Minisi on jatkuvasti kytkettynä verkkovirtaan, aktivoi studiotila, jolloin akku ohitetaan kokonaan. Tämä tila parantaa akun kestoikää sekä estää ylikuumenemisen kun laitetta käytetään tuntikausia.
- Salli virransäästötilan sammuttaa Wi-Fi ja himmentää valoa jos akun varaustaso on alhainen. Aseta oma henkilökohtainen kynnysarvo virransäästötilan aktivoimiseksi säätämällä akun varaustasoa.

Reset (Nollaus)
- Käynnistä Key Light Mini. Paina Reset (nollaus) -painiketta pienellä työkalulla ja pidä sitä alhaalla vähintään 10 sekuntia kunnes laite antaa 3 valomerkkiä. Tämän jälkeen vapauta painike. Key Light Mini käynnistyy automaattisesti uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.
- Huomaa: Resetointi palauttaa Key Light Minin tehdasasetukset ja hävittää kaikki Wi-Fi-kirjautumistiedot.

Akun tiedot
- Välitämme Elgatolla suuresti ympäristöstämme ja panostimme tätä tuotetta suunnitellessamme paljon tuoteturvallisuuteen samoin kuin tuotteen elinikään. Tästä syystä Key Light Mini toimitetaan 12 watin huipputasoisella pikalatauspiirillä, joka tarjoaa automaattisen virtarajoituksen, kapasiteettirajoituksen, lämpötilarajat sekä ylijännitesuojauksen. Se tarjoaa myös älykkään Power Path Management -tehopolkuhallintamekanismin, joka minimoi latausajan ja maksimoi tehokkuuden. Käytämme huipputason akkukemiaa emmekä käytä tuotetta spesifikaation raja-arvoilla. Tuotteen malli mahdollistaa akun vaihtamisen (akkusarja myydään erikseen) ja ohjelmistoasetuksilla voidaan vähentää akun kulumista. Uskomme Elgatolla omaan laatuumme ja tarjoamme akulle kahden vuoden takuun seuraavilla ehdoilla:
- Varmista että käytät ainoastaan laturia, joka syöttää 5 voltin jännitteen 2,4 ampeerin virralla tai korkeammalla.
- Tuotteen lataus-, käyttö- ja säilytyslämpötilan on oltava 5 °C – 35 °C.
- Akkukeston parantamiseksi on käytettävä ohitustilaa aina kun mahdollista.
- Käytä tätä tuotetta ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Noudata käyttöoppaassa kuvattuja yleisiä ja akun turvallisuuteen liittyviä ohjeita. Virheellinen käyttö saattaa aiheuttaa sähköiskun, palovamman, tulipalon sekä muita vaaroja ja vammoja.
- Älä koskaan polta tätä tuotetta ja/tai sen akkua. Älä jätä akkua suoraan auringonvaloon tai korkeaan lämpötilaan (esim. kuuma auto, kuuma liesi). Akut saattavat räjähtää jos ne kuumenevat liikaa.
- Jos tuote kuumenee voimakkaasti, siitä lähtee omituinen tuoksu tai sen väri muuttuu, lopeta sen käyttö ja lataaminen välittömästi.
- Älä koskaan laita tuotetta ja/tai akkua mikroaaltouuniin tai induktiokeittimeen.
- Lataa aina akku ajoissa.
- Älä koskaan muuta, oikosulje, lataa johdot väärinpäin äläkä vaurioita tuotetta ja/tai akkua.
- Älä päästä akun napoja koskettamaan metalliobjektia, joka saattaisi oikosulkea akun.
- Älä kääri akkua metallifolioon. Teippaa akun navat tai laita akku muovikassiin ennen kuin hävität sen.
- Älä altista akkua nesteelle.
- Varmista että kätesi, tuote ja akku ovat kuivia akkuja käsiteltäessä.
- Vältä kosketusta ihon ja silmien kanssa jos akku on vaurioitunut tai vuotaa. Jos näin käy vahingossa, huuhtele välittömästi runsaalla vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Huomaa: Noudata maasi sääntöjä koskien sähkö- ja elektroniikkatuotteiden ja uudelleenladattavien akkujen erillistä palautusta. Asianmukainen hävittäminen vähentää negatiivisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia.

Varoitus
- Key Light Mini saattaa kuumentua jos sitä käytetään pitkään. Käsittele sitä aina huolellisesti.
- Jos käytät ICD-laitetta tai sydämentahdistinta, vältä läheistä tai pitkäaikaista kontaktia magneettien ja niiden magneettisten kenttien kanssa.
- Älä peitä Key Light Miniä, varsinkaan sen taustalevyä.
- Älä aseta sitä maton päälle tai lähelle verhoja tai muita syttyviä materiaaleja.
- Ole erityisen varovainen lasten läheisyydessä.
- Älä kiinnitä esineitä Key Light Miniin.
- Älä jätä Key Light Miniä suoraan auringonvaloon tai alttiiksi korkealle kosteudelle.
- Älä käytä paneelia paikoissa joissa esiintyy voimakkaita ilmavirtauksia. Veto ja ilmavirta saattavat aiheuttaa liikettä, joka voi vaurioittaa tuotetta.
- Pidä Key Light Mini puhtaana ja pölyttömänä. Jos se likaantuu, pyyhi sitä kevyesti pehmeällä kankaalla, joka on kosteutettu pienellä määrällä vettä ja miedolla neutraalilla puhdistusaineella. Bentseeni, tinneri ja muut haihtuvat aineet saattavat aiheuttaa sille pysyviä vaurioita eikä niitä tulisi käyttää koskaan sen puhdistamiseen.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja tai valmistajan myymiä lisävarusteita.

DK **Oplade Key Light Mini**
- Tilslut Key Light Mini med det medfølgende USB-kabel til en 5 V USB-oplader med min 2,4 A. Opladningsprocessen starter automatisk, og opladningsniveauet vises af batteristatusindikatoren. Når opladningen er færdig (efter ca. 60-100 min) vil alle LED'er lyse.
- Bemærk: Key Light kan understøtte hurtig opladning på op til 5 V, 3 A. Sørg for at bruge et korrekt, hurtigt USB-opladningskabel.

Bruge Key Light Mini
- Placer Key Light Mini på en flad overflade, fastgør den til en 1/4" gevind (fx Elgato Multi Mount) eller sæt den på en magnetisk overflade.
- Tryk på Til/Fra-knappen i 5 sekunder for at tænde Key Light Mini. Tryk på knappen igen for at slukke den.
- Key Light Mini er som standard i lysstyrke tilstand. Tryk kort på omskifteren for at vælge farvetemperatur funktion (Key Light Mini blinker to gange), og gentag for at vende tilbage til lysstyrke tilstand (Key Light Mini blinker en gang). Skub omskifteren op/ned for at justere intensiteten af lysstyrke eller farvetemperatur.
- Skub omskifteren i 5 sekunder for at deaktivere/aktivere Wi-Fi.
- Status LED
  Fra: Wi-Fi er deaktiveret
  Blinker: Key Light Mini er ikke parrat eller netværk er ikke fundet
  Til: Key Light Mini er forbundet

Installation (Control Center)
1. Download og installer Control Center-appen til Mac, Windows, IOS eller Android: elgato.com/download
2. Tænd for Key Light Mini. Det varer ca. 5 sekunder at starte.
3. Start Control Center App og par Key Light Mini ved at klikke på + ikonet.
   For Wi-Fi-parring ved hjælp af en Mac skal du tænde din Key Light Mini, klikke på Wi-Fi-symbolet øverst til højre i Statusmenu og vælge dit nye tilbehør. Når du har afsluttet installationsprocessen for Airport-værktøj, er din Key Light Mini tilgængelig fra Elgato Control Center.
4. Brug Control Center til at slå Key Light Mini til/fra, justere lysstyrken, finjustere farvetemperatur og konfigurere avancerede indstillinger.
- Bemærk: Er din PC ikke er udstyret med Wi-Fi, skal du bruge Elgato Control Center-appen på din iOS- eller Android-enhed for at tilføje Key Light Mini. Wi-F-forbindelse kræves kun ved første parring. Når den er parret, kan du styre Key Light Mini via en hvilken som helst kablet eller trådløs enhed i dit netværk.

Avancerede indstillinger via Control Center App
- Hvis din Key Light Mini er tilsluttet strømforsyningen hele tiden, skal du aktivere studio-tilstand for helt at omgå batteriet. Denne tilstand vil bidrage til at udvide levetiden på dit batteri og undgå overophedning ved lang tids drift.
- Aktivér energibesparelsestilstand for at slukke for Wi-Fi og dæmpe lyset, hvis batteriniveauet er lavt. Indstil din personlige tærskel for aktivering af energibesparelsestilstand ved at justere batteriniveauet.

Reset (Nulstil)
- Tænde Key Light Mini. Tryk og hold Reset (nulstil)-knappen med et lille værktøj i mindst 10 sekunder, indtil lyset blinker 3 gange. Slip derpå knappen. Key Light Mini genstarter automatisk efter et par sekunder.
- Bemærk: Reset (nulstil) gendanner Key Light Mini fabriksindstillinger og glemmer alle Wi-Fi-oplysninger.

Batteri information
- Hos Elgato bekymrer vi os om vores miljø og lagde en stor indsats inden for produktsikkerhed samt produktlevetid, da vi designede dette produkt. Derfor leveres Key Light Min med et 12 watts, state-of-the-art hurtig opladningskredsløb med automatisk strømgrænse, kapacitetsgrænse, temperaturtærskel og overspændingsbeskyttelse. Den tilbyder også Intelligent Power Path Management for at minimere opladningstiden og maksimere effektiviteten. Vi bruger overlegen batterikemi og udnytter ikke produktet til kanten af sine specifikationer. Produktdesignet giver mulighed for at udskifte batteriet (batterisæt, der sælges separat), og softwareindstillinger kan bidrage til at reducere afladning batteriet. Hos Elgato tror vi på vores kvalitet og tilbyder en toårig batterigaranti under følgende forhold:
- Sørg for kun at bruge opladere med 5 V og 2,4 A eller en højere ladestrøm.
- Temperaturområdet til opladning, ved anvendelse af og opbevaring af produktet skal være mellem 5 ° C og 35 ° C.
- Studio-tilstand skal bruges, når det er muligt for at forlænge batteriets levetid.
- Brug kun dette produkt til det tilsigtede formål. Følg de generelle og batterisikkerheds- instruktionerne som beskrevet i brugervejledningen. Ethvert misbrug kan forårsage elektrisk stød, forbrændinger, ild og andre farer eller skader.
- Brænd aldrig dette produkt og/eller dets batterier. Udsæt ikke batterier til direkte sollys eller meget høje temperaturer (f.eks. varm bil, varmt komfur). Batterier kan eksplodere, hvis de overophedes.
- Hvis produktet bliver meget varmt, afgiver en mærkelig lugt eller ændrer farve, skal du straks stoppe med at bruge og oplade produktet.
- Placer aldrig produkter og/eller batterier i mikrobølgeovne eller på induktionskogeplader.
- Oplad altid batterier i tide.
- Modificer, kortslut, omvendt oplad aldrig eller beskadige produktet og/eller batterier.
- Lad ikke batteriterminaler komme i kontakt med nogen metalgenstande for at undgå kortslutning af batteriet.
- Indpak ikke batterier i metalfolie. Klæb batteriterminaler til eller læg batterier i en plastikpose, før du kasserer dem.
- Udsæt ikke batterier for væsker.
- Sørg for, at dine hænder, produktet, og batterierne er tørre ved håndtering af batterier.
- Undgå kontakt med hud eller øjne, hvis batterierne er beskadigede eller lækker. Hvis dette sker ved et uheld, skal du straks skylle godt med vand og søge lægehjælp.
- Bemærk: Følg dine lands regler for den separate indsamling af elektriske og elektroniske produkter og genopladelige batterier. Korrekt bortskaffelse hjælper med at forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

Advarsel
- Key Light Mini kan blive varm ved langvarig brug. Håndter den altid forsigtigt.
- Hvis du har en ICD eller pacemaker, skal du undgå tæt eller langvarig kontakt med magneter eller deres magnetfelter.
- Dæk ikke Key Light Mini, især dens bagplade.

- Anbring den ikke nær tæpper, gardiner eller andre letantændelige materialer.
- Vær særligt forsigtig ved opstilling i nærheden af børn.
- Hæng ikke emner på Key Light Mini.
- Udsæt ikke Key Light Mini for direkte sollys eller høj luftfugtighed.
- Anbring den ikke op på steder med kraftige vinde. Trækvinde og briser kan bevirke bevægelser som kan skade produktet.
- Hold Key Light Mini fri for snavs og støv. Bliver den beskidt, tør den let med en blød klud fugtet med vand og et mildt, neutralt vaskemiddel. Benzen, fortynder og andre flygtige væsker kan medføre permanent ødelæggelse og bør aldrig bruges til rengøring.
- Brug kun tilbehør der leveres med produktet eller sælges af producenten.

NO Lading av Key Light Mini

- Koble Key Light Mini med den medfølgende USB-kabelen til en 5 V USB-lader med min 2,4 A. Ladeprosessen starter automatisk og ladenivået vises av batteristatusindikatoren. Når ladingen er fullført (etter ca. 60-100 minutter) vil alle lysdiodene lyse fast.
- Merk: Key Light kan støtte hurtiglading opptil 5 V, 3 A. Sørg for å bruke en skikkelig USB hurtigladingskabel.

Bruk av Key Light Mini

- Plasser Key Light Mini på en flat overflate, fest den til et 6 mm-feste (f.eks. Elgato Multi Mount) eller fest den på en magnetisk overflate.
- Hold inne På / Av-knappen i fem sekunder for å slå på Key Light Mini. Trykk på knappen igjen for å slå den av.
- Key Light Mini er i lysstyrke-modus som standard. Trykk kort på rullehjulet for å gå inn i fargetemperaturmodus (Key Light Mini blinker to ganger), og gjenta for å gå tilbake til lysstyrke-modus (Key Light Mini vil blinke en gang). Skyv rullehjulet opp / ned for å justere lysstyrken eller fargetemperaturen.
- Trykk på rullehjulet i fem sekunder for å deaktivere / aktivere Wi-Fi.
- LED-status
  Av: Wi-Fi er deaktivert
  Blinker: Key Light Mini er ikke paret, eller nettverket ble ikke funnet
  På: Key Light Mini er tilkoblet

Installasjon (Control Center)

1. Last ned og installer appen Control Center for Mac, Windows, iOS eller Android: elgato.com/download
2. Slå på Key Light Mini. Det tar omtrent fem sekunder å starte opp.
3. Start Control Center-appen og koble til Key Light Mini ved å klikke på + -ikonet.
   For Wi-Fi-parkobling ved hjelp av en Mac, slå på Key Light Mini, klikk på Wi-Fi-ikonet øverst til høyre i Status-menyen, og velg ønsket tilbehør. Etter å ha fullført installasjonsprosessen for Airport Utility, er Key Light Mini tilgjengelig fra Elgato Control Center.
4. Bruk Control Center for å slå Key Light Mini på / av, justere lysstyrken, finjustere fargetemperaturen og konfigurere avanserte innstillinger.
- Merk: Hvis du ikke har Wi-Fi på PC-en din kan du bruke Elgato Control Center-appen på iOS- eller Android-enheten for å legge til Key Light Mini. Du trenger kun Wi-Fi ved førstegangs paring. Når paringen er fullført kan du kontrollere Key Light Mini via andre parede eller trådløse enheter i nettverket ditt.

Avanserte innstillinger via Control Center-appen

- Hvis Key Light Mini er koblet til strøm hele tiden, må du aktivere studiomodus for å omgå batteriet helt. Denne modusen bidrar til å forlenge batteriets levetid og unngå overoppheting under lange driftstimer.
- Aktiver energisparemodus for å slå av Wi-Fi og dempe lyset hvis batterinivået er lavt. Still inn din personlige terskel for å aktivere energisparemodus ved å justere batterinivået.

Reset (Tilbakestill)

- Slå på Key Light Mini. Trykk og hold inne Reset-knappen med et lite verktøy i minst ti sekunder, til lyset blinker tre ganger. Slipp deretter knappen. Key Light Mini starter automatisk på nytt etter noen sekunder.
- Merk: Reset vil gjenopprette Key Light Mini til fabrikkinnstillinger og glemme alle Wi-Fi-innstillinger.

Batteriinformasjon

- Vi i Elgato bryr oss om miljøet og legger stor vekt på produktsikkerhet så vel som produktets levetid når vi designer dette produktet. Derfor kommer Key Light Mini med en 12 Watt, toppmoderne hurtigladekrets med automatisk strømbegrensning, kapasitetsgrense, temperaturterskel og overspenningsbeskyttelse. Den har også intelligent Power Path Management for å minimere ladetiden og maksimere effektiviteten. Vi bruker overlegen batterikjemi og kjører ikke produktet på kanten av spesifikasjonene. Produktdesignet gir muligheten til å bytte batteri (batterisett selges separat) og programvareinnstillinger kan bidra til å redusere tapping av batteriet. Vi i Elgato tror på kvaliteten vår og tilbyr to års batterigaranti under følgende betingelser:
- Forsikre deg om at du bare bruker ladere med 5 V og 2,4 A eller høyere ladestrøm.
- Temperaturområdet for lading, bruk og lagring av produktet må være mellom 5 ° C og 35 ° C.
- Forbikoblingsmodus bør brukes når det er mulig for å opprettholde batteriets levetid.
- Bruk bare dette produktet til det tiltenkte formålet. Følg de generelle instruksjonene og batterisikkerhetsinstruksjonene som beskrevet i brukerhåndboken. Misbruk kan forårsake elektrisk støt, forbrenning, brann og andre farer eller skader.
- Du må aldri brenne dette produktet og / eller batteriene. Ikke utsett batterier for direkte sollys eller veldig høye temperaturer (f.eks. varm bil, varm komfyr). Batterier kan eksplodere hvis de blir overopphetede.
- Hvis produktet blir veldig varmt, avgir en merkelig lukt eller endrer farge, må du umiddelbart slutte å bruke og lade opp produktet.
- Plasser aldri produkter og / eller batterier i mikrobølgeovner eller på induksjonstopper.
- Lad alltid batteriene i tide.
- Du må aldri endre, kortslutte, omvendt lade eller skade produkter og / eller batterier.
- Ikke la batteripolene komme i kontakt med metallgjenstander for å unngå kortslutning av batteriene.
- Ikke pakk batteriene i metallfolie. Teip batteripolene eller legg batteriene i en plastpose før du kaster dem.
- Ikke utsett batterier for noen form for væsker.
- Sørg for at hendene, produktet og batteriene er tørre når du håndterer batterier.
- Unngå kontakt med huden eller øynene hvis batteriene er skadet eller lekker. Skyll straks godt med vann og oppsøk lege hvis dette skjer ved et uhell.
- Merk: Følg landets regler for separat oppsamling av elektriske og elektroniske produkter og oppladbare batterier. Korrekt avhending hjelper til med å forhindre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Advarsel

- Key Light Mini kan bli varm under lang tids bruk. Bruk den alltid med forsiktighet.
- Hvis du har en implanterbar hjertestarter eller pacemaker, må du unngå nær eller langvarig kontakt med magneter eller magnetfeltene.

- Ikke dekk til Key Light Mini, spesielt ikke bakplaten.
- Ikke sett den ved siden av tepper, gardiner eller andre brennbare materialer.
- Vær spesielt forsiktig når du setter den opp i nærheten av barn.
- Ikke fest gjenstander til Key Light Mini.
- Ikke la Key Light Mini utsettes for direkte sollys eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk den i områder med sterk luftforurensing. Trekk og vindkast kan føre til bevegelser som igjen kan skade produktet.
- Hold Key Light Mini ren for skitt og støv. Om den blir uren må du forsiktig rense den med en myk klut fuktet med litt vann og mild, nøytral såpe. Benzen, tynnere og andre oppløselige stoffer kan føre til permanent skade, og må aldri brukes til rengjøring.
- Bruk kun tilbehør som følger med produktet eller selges av produsenten.

SV Ladda Key Light Mini

- Anslut Key Light Mini med den medföljande USB-kabeln till en 5 V USB-laddare med minst 2,4 A. Laddningen startar automatiskt och laddningsnivån visas av batteristatusindikatorn. När laddningen är klar (efter ungefär 60–100 minuter) lyser alla LED-lamporna stadigt.
- Märk: Key Light kan snabbladdas med upp till 5 V, 3 A. Kontrollera att kabeln är lämplig för USB-snabbladdning.

Använda Key Light Mini

- Placera Key Light Mini på en platt yta, montera den på ett 1/4-tumsfäste (till exempel Elgato Multi Mount) eller fäst den på en magnetisk yta.
- Slå på Key Light Mini genom att hålla in On/Off i 5 sekunder. Stäng av den genom att trycka på knappen igen.
- Som förval är Key Light Mini i ljusstyrkeläge. Ändra till färgtemperaturläge genom att snabbt trycka på rullhjulet (Key Light Mini blinkar två gånger), och gå tillbaka till färgtemperaturläge genom att trycka igen (Key Light Mini blinkar en gång). Justera ljusstyrkan eller färgtemperaturen genom att trycka rullhjulet uppåt eller nedåt.
- Slå på och av trådlöst nätverk genom att trycka på rullhjulet i 5 sekunder.
- Statuslampa
  Av: Trådlöst nätverk är avstängt
  Blinkar: Key Light Mini är inte parkopplad eller hittar inte nätverket
  På: Key Light Mini är ansluten

Installation (Control Center)

1. Hämta och installera appen Control Center till Mac, Windows, iOS eller Android: elgato.com/download
2. Slå på Key Light Mini. Uppstarten tar ungefär 5 sekunder.
3. Öppna Control Center-appen och parkoppla Key Light Mini genom att klicka på +. Vid parkoppling på en Mac via trådlöst nätverk, slå på Key Light Mini, klicka på Wi-Fi-symbolen i statusmenyn i övre högra hörnet och välj det nya tillbehöret. När inställningsprocessen i Airport Utility är klar kan du nå Key Light Mini från Elgato Control Center.
4. Control Center kan slå på och av Key Light Mini, justera ljusstyrkan, göra fininställningar av färgtemperaturen och göra avancerade inställningar.
- Märk: Om datorn inte har trådlöst nätverk, lägg till Key Light Mini till Elgato Control Center-appen i en iOS- eller Android-enhet. En trådlös anslutning krävs endast för den första parkopplingen. När parkopplingen är klar går det att styra Key Light Mini från valfri enhet i nätverket, trådad eller trådlös.

Avancerade inställningar via Control Center-appen

- Förbigå batteriet genom att aktivera studioläget om Key Light Mini alltid är ansluten till elnätet. Detta läge förlänger batteriets livstid och undviker överhettning vid lång drifttid.
- Stäng av trådlöst nätverk och tona ned ljuset vid låg batterinivå genom att aktivera strömspararläget. Ställ in den personliga nivån för strömspararläget genom att justera batterinivån.

Reset (Återställa)

- Slå på Key Light Mini. Tryck och håll in Reset-knappen i minst 10 sekunder med ett litet verktyg tills lampan blinkar rött 3 gånger. Släpp sedan knappen. Key Light Mini startar automatiskt om efter några sekunder.
- Märk: (i) Reset återställer Key Light Mini till fabriksinställningarna och tar bort alla inställningar för trådlösa nätverk.

Batteriinformation

- Vi på Elgato är miljömedvetna och har lagt stor kraft i produktsäkerhet och produktens livstid vid utvecklingen. Därför kommer Key Light Mini med en avancerad laddningskrets på 12 watt med automatisk strömbegränsare, kapacitetsbegränsare, temperaturbrytare och överspänningsskydd. Den har även intelligent hantering av strömvägen vilket minimerar laddningstiden och ger maximal effektivitet. Vi använder avancerad batterikemi och kör inte produkten nära dess begränsningar. Produktdesignen tillåter batteribyte (batteripaket säljs separat) och programvaruinställningar kan minska batteribelastningen. Vi på Elgato litar på vår kvalitet och erbjuder två års garanti under följande förutsättningar:
- Kontrollera att du endast använder laddare på 5 V och 2,4 A eller mer ström vid laddning.
- Temperaturen vid laddning, användning och lagring av produkten måste ligga mellan 5 °C och 35 °C.
- Studioläge förlänger batteriets livstid och bör användas när så är möjligt.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål. Följ de allmänna och batterispecifika säkerhetsanvisningarna i handboken. Felaktig användning kan orsaka elstötar, brännskador, eld och andra faror eller skador.
- Sätt aldrig eld på produkten eller dess batterier. Utsätt inte batterier för direkt solljus eller mycket höga temperaturer (till exempel en het bil eller spis). Batteriet kan explodera om de överhettas.
- Sluta omedelbart att använda eller ladda produkten om den blir mycket varm, luktar konstigt eller ändrar färg.
- Placera aldrig produkten eller batterier i mikrovågsugnar eller på induktionshällar.
- Ladda alltid batterier i tid.
- Produkten och batteriet får inte ändras, kortslutas, urladdas eller skadas.
- Undvik kortslutning av batteriet genom att inte låta batterikontakterna komma i kontakt med objekt av metall.
- Omslut inte batterier i metallfolie. Tejpa batterikontakterna eller lägg batterierna i en plastpåse innan de lämnas till återvinning.
- Utsätt inte batterierna för vätska.
- Kontrollera att dina händer, produkten och batterierna är torra vid hantering av batterier.
- Undvik kontakt med hug och ögon om batterierna är skadade eller läcker. Om detta sker, spola omedelbart med rikligt med vatten och sök medicinsk vård.
- Märk: Följ lokala regler för separat insamling av elektriska och elektroniska produkter samt laddningsbara batterier. Korrekt hantering förhindrar negativa konsekvenser för miljö och mänsklig hälsa.

Varning

- Key Light Mini kan bli varm under längre användning. Hantera den alltid försiktigt.
- Undvik nära eller långvarig kontakt med magneter och magnetfält om du har en ICD eller pacemaker.
- Täck inte över Key Light Mini, särskilt

inte dess bakstycke.
- Placera den inte på eller nära mattor, gardiner eller andra brännbara material.
- Var särskilt försiktig om barn är i närheten.
- Fäst inte objekt på Key Light Mini.
- Utsätt inte Key Light Mini för direkt solljus eller fuktiga miljöer.
- Placera inte panelerna på platser med starka luftströmmar. Drag och vind kan orsaka rörelser som kan skada produkten.
- rengöringsmedel. Bensen, thinner och andra lättflyktiga lösningsmedel kan orsaka permanenta skador och ska inte användas vid rengöring.
- Använd endast tillbehör som följde med produkten eller säljs av tillverkaren.

BR Carregamento da Key Light Mini

- Use o cabo USB fornecido para conectar a Key Light Mini a um carregador USB de 5 V com, no mínimo, 2,4 A. O processo de carregamento começará automaticamente e o nível de carga aparecerá no indicador de status da bateria. Uma vez concluído o carregamento (após cerca de 60–100 min), todos os LEDs ficarão constantemente acessos.
- Nota: a Key Light é compatível com o carregamento rápido de até 5 V, 3 A. Certifique-se de que um cabo USB adequado de carregamento rápido seja usado.

Uso da Key Light Mini

- Coloque a Key Light Mini sobre uma superfície plana, conecte-a a uma armação de 1/4 de polegada (como a Elgato Multi Mount) ou prenda-a a uma superfície magnética.
- Pressione o botão de força por 5 segundos para ligar a Key Light Mini. Pressione o botão novamente para desligá-la.
- A Key Light Mini fica no modo de brilho por padrão. Pressione brevemente o interruptor para entrar no modo de temperatura da cor (a Key Light Mini pisca duas vezes) e repita para voltar ao modo de brilho (a Key Light Mini pisca uma vez). Empurre o interruptor para cima/baixo para ajustar a intensidade do brilho ou a temperatura da cor.
- Pressione o interruptor por 5 segundos para ativar/desativar o Wi-Fi.
- LED de Status
  Desligado: o Wi-Fi está desativado
  Piscando: a Key Light Mini não está emparelhada ou a rede não foi encontrada
  Ligado: a Key Light Mini está conectada

Instalação (Control Center)

1. Baixe e instale o app Control Center para Mac, Windows, iOS ou Android: elgato.com/download
2. Ligue a Key Light Mini. Ela leva cerca de 5 segundos para inicializar.
3. Abra o app Control Center e clique no ícone „+" para emparelhar a Key Light Mini.
   Para emparelhar via Wi-Fi com um Mac, ligue a Key Light Mini, clique no ícone de Wi-Fi na barra de menus e selecione o acessório novo. Depois de concluir o processo de configuração do Utilitário AirPort, acesse a Light pelo Elgato Control Center.
4. Use o Control Center para ligar e desligar a Key Light Mini, ajustar o brilho, controlar precisamente a temperatura da cor e configurar ajustes avançados.
- Nota: se o PC não tiver Wi-Fi, use o app Elgato Control Center em um dispositivo iOS ou Android para adicionar a Key Light Mini. Uma conexão Wi-Fi é necessária apenas para o emparelhamento inicial. Depois de emparelhar, você pode controlar a Key Light Mini através de qualquer dispositivo com ou sem fio na sua rede.

Ajustes Avançados via App Control Center

- Sa a Key Light Mini sempre estiver conectada a uma tomada, ative o modo de estúdio para contornar a bateria por completo. Esse modo ajudará a aumentar a vida útil da bateria e evitará o sobreaquecimento durante muitas horas de operação.
- Ative o modo de economia de energia para desativar o Wi-Fi e escurecer a luz se o nível da bateria estiver baixo. Ajuste o nível da bateria para definir um limite pessoal de ativação do modo de economia de energia.

Reset (Redefinição)

- Ligue a Key Light Mini. Com uma ferramenta pequena, mantenha o botão Reset (redefinir) pressionado por ao menos 10 segundos até que a luz pisque em vermelho 3 vezes. Solte o botão. A Key Light Mini será reiniciada automaticamente depois de alguns segundos.
- Nota: a redefinição restaura a Key Light Mini aos ajustes de fábrica e remove todas as credenciais de Wi-Fi.

Informações sobre Baterias

- Na Elgato, nos importamos com o meio-ambiente e nos esforçamos bastante para que nossos produtos sejam seguros, assim como longevos, ao projetá-los. Sendo assim, a Key Light Mini é fornecida com um circuito de carregamento rápido de última geração de 12 watts, com limite automático de corrente, limite de capacidade, limiar de temperatura e proteção contra sobretensão. Ela também oferece um Gerenciamento de Caminho de Energia inteligente para minimizar o tempo de carregamento e maximizar a eficiência. Usamos uma química de bateria superior e não usamos o produto nos extremos de suas especificações. O design do produto oferece a oportunidade de troca da bateria (kit de bateria vendido separadamente) e os ajustes via software podem ajudar a reduzir o desgaste da bateria. Na Elgato, acreditamos na nossa qualidade e oferecemos uma garantia de dois anos da bateria, sob as seguintes condições:
- Use apenas carregadores de 5 V e 2,4 A ou com uma corrente de carregamento maior.
- O intervalo de temperatura para carregar, usar e armazenar o produto deve estar entre 5–35 °C.
- O modo de estúdio deve ser usado sempre que possível para preservar a vida útil da bateria.
- Use este produto apenas para o propósito ao qual ele se destina. Siga as instruções gerais e de segurança da bateria, conforme descritas no manual do usuário. O uso indevido pode ocasionar choque elétrico, queimaduras, fogo e outros riscos ou lesões.
- Nunca queime este produto e/ou suas baterias. Não exponha as baterias diretamente à luz solar ou temperaturas extremamente altas (como em um carro ou forno quente). As baterias podem explodir se sobreaquecidas.
- Se o produto ficar muito quente, exalar um odor estranho ou mudar de cor, pare imediatamente de usar e carregar o produto.
- Nunca coloque os produtos e/ou as baterias em fornos de micro-ondas ou sobre fogões de indução.
- Sempre carregue as baterias a tempo.
- Nunca modifique, cause curto-circuito, inverta o carregamento ou danifique os produtos e/ou as baterias.
- Não deixe que os terminais da bateria entrem em contato com objetos de metal para evitar que as baterias entrem em curto-circuito.
- Não embale as baterias em papel metalizado. Coloque uma fita sobre os terminais da bateria ou coloque as baterias em uma sacola plástica antes de descartá-las.
- Não exponha as baterias a líquidos.
- Certifique-se de que as suas mãos, o produto e as baterias estejam secas ao manuseá-las.
- Evite o contato com a pele ou os olhos se as baterias estiverem danificadas ou vazando. Caso isso ocorra acidentalmente, lave bem e imediatamente com água, e procure auxílio médico.
- Nota: siga as regras do país quanto à coleta seletiva de produtos elétricos e eletrônicos e de baterias recarregáveis. O descarte correto ajuda a impedir consequências negativas ao meio-ambiente e à saúde humana.

Atenção

- A Key Light Mini pode esquentar durante o uso prolongado. Sempre tenha cuidado ao manuseá-la.
- Caso tenha um CDI ou marcapasso, evite o contato próximo ou prolongado com ímãs ou seus campos magnéticos.
- Não cubra a Key Light Mini, especificamente seu painel traseiro.
- Não a coloque sobre ou perto de tapetes, cortinas ou qualquer outro material inflamável.
- Tenha atenção especial ao montá-la perto de crianças.
- Não pendure itens na Key Light Mini.
- Não deixe a Key Light Mini diretamente exposta à luz solar ou umidade alta.
- Não monte em áreas suscetíveis a correntes de ar fortes. Correntes e brisas podem causar movimento que poderia resultar em danos ao produto.
- Mantenha a Key Light Mini sem sujeira e poeira. Se o produto estiver sujo, limpe-o com um pano macio umedecido em um pouco de água e detergente neutro suave. Benzeno, tíner e outros agentes voláteis podem causar danos permanentes e nunca devem ser usados na limpeza.
- Use apenas os acessórios fornecidos com o produto ou vendidos pelo fabricante.

TR Key Light Mini'nin Pil Dolumu

- Key Light Mini'yi, 5V USB girişli en az 2.4 A güçle desteklenen ürün USB kablosuyla bağlayın. Pil dolumu anında kendiliğinden başlayacak olup pil düzeyi pil göstergesiyle izlenebilmektedir. Pil dolumu tamamlandığında (yaklaşık 60-100 dakika arası) tüm LEDler yanacaktır.
- Not: Key Light hızlı dolumları 5 V ve 3 A'e kadar desteklemektedir. Güçlü bir USB hızlı dolum kablosu kullandığınızdan emin olun.

Key Light Mini'nin Kullanımı

- Key Light Mini'yi düz bir yüzeyde 1/4" girişli askıya (Elgato Multi Mount gibi) veya manyetik bir yüzeye iliştirin.
- Key Light Mini'yi açmak için Açma/Kapatma düğmesine 5 saniye boyunca basılı tutun. Düğmeye tekrar dokunarak onu kapatın.
- Key Light Mini saptanmış olarak parlaklık modunda bulunmaktadır. Yuvarlak düğmeye hafifçe dokunarak renk sıcaklık moduna girin (Key Light Mini iki kez parlayacaktır) ve parlaklık moduna geri dönmek için aynısını tekrar yapın (Key Light Mini bir kere parlayacaktır). Yuvarlak düğmeyi yukarı veya aşağı iterek parlaklığı veya renk sıcaklığını ayarlayın.
- Yuvarlak düğmeye 5 saniye boyunca basılı tutarak Wi-Fi'yı açın/kapatın.
- LED Göstergesi
  Kapalı: Wi-Fi kapalı haldeyken
  Yanıp Sönme: Key Light Mini bağlanmadığında veya bağlantı olmadığında
  Açık: Key Light Mini bağlandığında

Kurulum (Control Center)

1. Mac, Windows, iOS ve Android'te kullanılabilen Control Center'ı indirip yükleyin: elgato.com/download
2. Key Light Mini'yi açın. Açılması yaklaşık olarak 5 saniye sürmektedir.
3. Control Center uygulamasını açıp + ile Key Light Mini'yi eşleştirin.
   Bir Mac ile Wi-Fi eşlemesi için Key Light Mini'i açın, sağ üst köşedeki Durum menüsünde Wi-Fi simgesine dokunun ve yeni aksesuarınızı seçin. Airport Utility kurulumunu tamamladıktan sonra Elgato Control Center'da Key Light Mini'i kullanabilirsiniz.
4. Control Center uygulamasında Key Light Mini'yi açın, kapatın, parlaklığını düzenleyin ve detaylı renk ve gelişmiş ayarlarda bulunun.
- Not: Bilgisayarınızın Wi-Fi özelliği yoksa, Key Light Mini'yi eklemek için iOS veya Android aygıtınızdan Elgato Control Center uygulamasını kullanın. Wi-Fi bağlantısı ilk eşleme için gerekmektedir. Eşlendikten sonra Key Light Mini'yi ağınızdaki kablolu veya kablosuz her türlü aygıtla kullanabilirsiniz.

Control Center Uygulamasıyla Gelişmiş Özellik Ayarları

- Key Light Mini elektriğe doğrudan bağlandığında, stüdyo modu ile pil kullanımını atlayın. Bu mod pilinizin ömrünü uzatıp uzun kullanım süreleriyle onun aşırı bir biçimde ısınmasını engellemektedir.
- Pil yetersiz düzeyde olduğunda Wi-Fi'yı kapatmak veya ışık şiddetini azaltmak için enerji tasarruf modunu etkinleştirin. Dilediğiniz pil düzeyinde enerji tasarruf modunu etkinleştirebilirsiniz.

Reset (Sıfırlama)

- Key Light Mini'yi açın. Işık 3 kez yanana kadar küçük bir araçla Sıfırla düğmesine en az 10 saniye basılı tutun. Ve düğmeden elinizi çekin. Key Light Mini birkaç saniyeden sonra kendiliğinden yeniden başlatılacaktır.
- Not: Sıfırla Key Light Mini'yi fabrika ayarlarına geri yükleyip Wi-Fi bilgilerini silecektir.

Pil Bilgisi

- Elgato olarak çevreye fazlasıyla duyarlı olup bu ürünün tasarlanmasında güvenlik ve ürün kullanım ömrüne özel bir önem verdik. Bu nedenle Key Light Mini, 12 Watt'ta en yüksek teknolojide hızlı dolumlu, otomatik akım ve kapasite sınırlı, sıcaklık eşikli ve voltaj koruma sistemiyle donatılmıştır. Aynı zamanda pil dolumunu azaltıp verimliliği arttıran akıllı Elektrik Doğrultu Yönetimini sunmaktadır. Yüksek kalitedeki pil yapılarını kullanmakta olup, ürünlerimizi onları aşırı kullanmayacak şekilde tasarlıyoruz. Ürün tasarımı pil değişimine izin verirken (pil seti ayrı satılmaktadır) ürün yazılımı verimli pil kullanım ayarlarını sunmaktadır. Elgato olarak ürün kalitemize güvenip şu koşullarda iki yıl pil garantisi sunuyoruz:
- 5 V ve 2.4 A veya daha yüksek bir akım sağlayan şarjlarla pil dolumunu gerçekleştirin.
- Ürünün pil dolumu, kullanımı ve saklanması 5 °C ile 35 °C arasında gerçekleştirilmelidir.
- Pil enerjisi korunmak istendiğinde atlama modu kullanılmalıdır.
- Bu ürünü yalnızca tasarlandığı amaçlar dahilinde kullanınız. Kullanıcı manüelinde belirtilen genel ve pil güvenliği yönergelerini takip edin. Yanlış kullanımlar elektrik şok, yanma, ateş veya başka istenmeyen sonuçlara ve yaralanmalara neden olabilir.
- Bu ürünü veya pillerini hiçbir şekilde ateşe yaklaştırmayın. Pilleri güneş ışınlarından veya yüksek ortam sıcaklıklarından uzak tutun (sıcak arabalar, fırın ocakları vb. gibi). Aşırı ısındıklarında piller patlayabilirler.
- Eğer ürün çok ısınıp tuhaf bir koku yayar veya rengini değiştirirse, onu kullanmayı veya pil dolumunu anında sonlandırın.
- Ürünleri veya pilleri mikrodalga fırınlar veya manyetikli ısıtıcılarda konumlandırmayınız.
- Pilleri her zaman önceden yeterli düzeyde doldurun.
- Ürün veya pillerde hiçbir özel değişiklikte bulunmayın ve onlara zarar vermeyin.
- Pil girişlerinin kısa devreye neden olacak bir metal nesne ile doğrudan temasta

bulunmasını engelleyin.

- Pilleri metal folyolara sarmayın. Pilleri atmadan önce pil girişlerini bantlayın veya onları plastik bir torbaya koyun.
- Pilleri akışkan maddelere yaklaştırmayın.
- Pillerle doğrudan temasta bulunduğunuzda ürün ve ellerinizin kuru olmasına özen gösterin.
- Piller zarar gördüğünde veya aktıklarında onları ten ve gözlerinizden uzak tutun. Eğer kazara bu gerçekleşirse hemen bol suyla yıkayıp tıbbi destek alın.
- Not: Lütfen bulunduğunuz ülkenin elektrik ve elektronik ürünlere ve tekrar kullanılabilir pillere dair standart ve yönergelerini takip edin. Pillerden doğru bir biçimde kurtulma çevreyi ve insan sağlığını korumaktadır.

Uyarı

- Key Light Mini uzun süreli kullanımlarda ısınabilmektedir. Her zaman dikkat ve özenle kullanmanızı öneriyoruz.
- Kalp piliniz veya bunun gibi sağlık aygıtlarınız varsa, ürünün manyetik bölgeleriyle yakın ve uzun süreli etkileşimlerde bulunmaktan kaçının.
- Key Light Mini'nin üstünü örtmeyin, özellikle arka panelini.
- Halı, perde veya tutuşması kolay nesneler üzerinde konumlandırmayın.
- Çocukların yakınında kurarken özellikle dikkat edin.
- Key Light Mini'ye herhangi bir nesne iliştirmeyin.
- Key Light Mini'yi doğrudan güneş ışığında veya yüksek nemli mekanlarda bırakmayın.
- Güçlü hava akımlarına maruz kalan bölgelerde kurmayın. Rüzgar ve esintiler üründe istenmeyen hareketlere neden olup ona zarar verebilir.
- Key Light Mini'yi kir ve tozdan uzak tutun. Kirlendiği takdirde onu üzerinde biraz bulaşık deterjanı uygulanmış yumuşak ve nemli bezle silin. Benzin, tiner ve diğer güçlü kimyasallar cihazınıza kalıcı hasar verebileceği için onları kullanmaktan kaçının.
- Yalnızca ürünle beraber gelen ve üretici tarafından satılan aksesuarları kullanın.

GR Φόρτιση του Key Light Mini

- Συνδέστε το Key Light Mini με το παρεχόμενο καλώδιο USB σε έναν φορτιστή USB 5 V με τουλάχιστον 2,4 A. Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει αυτόματα και το επίπεδο φόρτισης θα υποδεικνύεται από την ένδειξη κατάστασης μπαταρίας. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση (μετά από περίπου 60-100 λεπτά), όλες οι λυχνίες LED θα είναι μόνιμα αναμμένες.
- Σημείωση: Το Key Light μπορεί να υποστηρίξει γρήγορη φόρτιση μέχρι 5 V, 3 A. Βεβαιωθείτε να χρησιμοποιήσετε ένα σωστό καλώδιο γρήγορης φόρτισης USB.

Χρήση του Key Light Mini

- Τοποθετήστε το Key Light Mini σε μια επίπεδη επιφάνεια, συνδέστε το με μια στερέωση 1/4" (π.χ. Elgato Multi Mount) ή κολλήστε το σε μια μαγνητική επιφάνεια.
- Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το Key Light Mini. Πατήστε ξανά το κουμπί για να το απενεργοποιήσετε.
- Το Key Light Mini βρίσκεται σε τρόπο λειτουργίας φωτεινότητας ως προεπιλογή. Πατήστε για λίγο τη ροδέλα για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας θερμοκρασίας χρώματος (το Key Light Mini θα αναβοσβήσει δύο φορές) και επαναλάβετε για να επιστρέψετε στον τρόπο λειτουργίας φωτεινότητας (το Key Light Mini θα αναβοσβήσει μία φορά). Σπρώξτε τη ροδέλα πάνω/κάτω για να ρυθμίσετε την ένταση φωτεινότητας ή τη θερμοκρασία χρώματος.
- Σπρώξτε τη ροδέλα για 5 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση/ενεργοποίηση του Wi-Fi.
- Λυχνία LED κατάστασης
  Σβηστή: Το Wi-Fi είναι απενεργοποιημένο
  Αναβοσβήνει: Δεν έχει γίνει σύζευξη του Key Light Mini ή δεν βρέθηκε το δίκτυο
  Αναμμένη: Το Key Light Mini είναι συνδεδεμένο

Εγκατάσταση (Control Center)

1. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή Control Center για Mac, Windows, iOS ή Android: elgato.com/download
2. Ενεργοποιήστε το Key Light Mini. Η εκκίνηση θα χρειαστεί περίπου 5 δευτερόλεπτα.
3. Εκκινήστε την εφαρμογή Control Center και πραγματοποιήστε σύζευξη του Key Light Mini κάνοντας κλικ στο εικονίδιο +. Για σύζευξη Wi-Fi χρησιμοποιώντας Mac, ενεργοποιήστε το Key Light Mini, κάντε κλικ στο εικονίδιο Wi-Fi στην άνω, δεξιά γωνία του μενού Status και επιλέξτε το καινούριο αξεσουάρ σας. Αφού ολοκληρώσετε τη διαδικασία διαμόρφωσης Airport Utility, το Key Light Mini σας είναι προσβάσιμο από το Elgato Control Center.
4. Χρησιμοποιήστε το Control Center για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Key Light Mini, προσαρμόστε τη φωτεινότητα, πραγματοποιήστε μικρορυθμίσεις στη θερμοκρασία χρώματος και διαμορφώστε τις προηγμένες ρυθμίσεις.

- Σημείωση: Εάν το PC σας δεν είναι εξοπλισμένο με Wi-Fi, χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Elgato Control Center στη συσκευή iOS ή Android σας για να προσθέσετε το Key Light Air. Η σύνδεση Wi-Fi απαιτείται μόνο για την αρχική σύζευξη. Μόλις γίνει η σύζευξη, μπορείτε να ελέγχετε το Key Light Mini μέσω οποιασδήποτε ενσύρματης ή ασύρματης συσκευής στο δίκτυό σας.

Προηγμένες ρυθμίσεις μέσω της εφαρμογής Control Center

- Αν το Key Light Mini είναι συνδεδεμένο στην κεντρική ηλεκτρική παροχή μόνιμα, ενεργοποιήστε τον τρόπο λειτουργίας στούντιο για να παρακάμψετε εντελώς την μπαταρία. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας θα βοηθήσει στην παράταση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας σας και στην αποφυγή της υπερθέρμανσης κατά τη διάρκεια των πολλών ωρών λειτουργίας.
- Ενεργοποιήστε τον τρόπο λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας για να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi και μειώστε τη φωτεινότητα του φωτός αν το επίπεδο μπαταρίας είναι χαμηλό. Ρυθμίστε το προσωπικό σας κάτω όριο για την ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας προσαρμόζοντας το επίπεδο μπαταρίας.

Reset (Επαναφορά)

- Ενεργοποιήστε το Key Light Mini. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επαναφοράς με ένα μικρό εργαλείο για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα μέχρι η λυχνία να αναβοσβήσει 3 φορές. Στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί. Θα γίνει επαναφορά του Key Light Mini αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα.
- Σημείωση: Με την επαναφορά θα επιστρέψουν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις του Key Light Mini και θα αγνοηθούν όλα τα διαπιστευτήρια Wi-Fi.

Πληροφορίες για την μπαταρία

- Εμείς στην Elgato νοιαζόμαστε για το περιβάλλον και καταβάλλουμε μεγάλες προσπάθειες όσον αφορά την ασφάλεια των προϊόντων καθώς και τη διάρκεια ζωής των προϊόντων όταν σχεδιάζαμε αυτό το προϊόν. Συνεπώς, το Key Light Mini παρέχεται με ένα υπερσύγχρονο κύκλωμα ταχείας φόρτισης 12 W, με αυτόματο όριο ρεύματος, όριο χωρητικότητας, κατώφλια τιμή θερμοκρασίας και προστασίας από υπερβολική τάση. Επίσης, προσφέρει ευφυή διαχείριση ενεργειακής διαδρομής για την ελαχιστοποίηση του χρόνου φόρτισης και τη μεγιστοποίηση της απόδοσης. Χρησιμοποιούμε ανώτατη χημεία μπαταριών και δεν λειτουργούμε το προϊόν στα όρια των προδιαγραφών του. Ο σχεδιασμός προϊόντος προσφέρει την ευκαιρία να αλλάξετε την μπαταρία (κιτ μπαταρίας πωλείται ξεχωριστά) και οι ρυθμίσεις λογισμικού μπορούν να βοηθήσουν ώστε να μειωθεί η αποστράγγιση μπαταρίας. Εμείς στην Elgato πιστεύουμε στην ποιότητα που προσφέρουμε και παρέχουμε μια εγγύηση μπαταρίας δύο ετών, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές με 5 V και 2,4 A ή υψηλότερο ρεύμα φόρτισης.
- Το εύρος θερμοκρασίας για τη φόρτιση, χρήση και αποθήκευση του προϊόντος πρέπει να βρίσκεται μεταξύ 5°C και 35°C (41°F και 95°F).
- Ο τρόπος λειτουργίας παράκαμψης θα πρέπει να χρησιμοποιείται όποτε είναι δυνατόν για να διατηρείται η ζωή της μπαταρίας.
- Να χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Ακολουθήστε τις γενικές οδηγίες και τις οδηγίες για την ασφάλεια μπαταρίας, όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήστη. Οποιαδήποτε λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, φωτιά και άλλους κινδύνους ή τραυματισμούς.
- Μην κάψετε ποτέ αυτό το προϊόν ή/και τις μπαταρίες του. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες στην άμεση ηλιοβολή ή σε πολύ υψηλές θερμοκρασίες (π.χ. ζεστό αυτοκίνητο, ζεστός φούρνος). Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν αν υπερθερμανθούν.
- Αν το προϊόν ζεσταθεί πολύ, αναδίδει μια παράξενη οσμή ή αλλάξει χρώμα, σταματήστε αμέσως τη χρήση του και φορτίστε το προϊόν.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τα προϊόντα ή/και τις μπαταρίες σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγωγικούς φούρνους.
- Να φορτίζετε πάντα τις μπαταρίες εγκαίρως.
- Ποτέ μην τροποποιείτε, μη βραχυκυκλώνετε, μην αντιστρέφετε τη φόρτιση και μην προκαλείτε ζημιά στα προϊόντα ή/και στις μπαταρίες.
- Μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρθουν σε επαφή με οποιαδήποτε μεταλλικά αντικείμενα για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των μπαταριών.
- Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε μεταλλικό φύλλο. Τοποθετήστε αυτοκόλλητη ταινία στους ακροδέκτες της μπαταρίας ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε μια πλαστική σακούλα πριν τις πετάξετε.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε οποιαδήποτε υγρά.
- Κατά τον χειρισμό των μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.
- Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια στην περίπτωση που οι μπαταρίες είναι κατεστραμμένες ή εμφανίζουν διαρροή. Αν συμβεί ένα τέτοιο ατύχημα, εκπλύνετε αμέσως πολύ καλά με νερό και αναζητήστε ιατρική φροντίδα.
- Σημείωση: Τηρήστε τους κανόνες της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Η σωστή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή των αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Προειδοποίηση

- Το Key Light Mini μπορεί να θερμανθεί κατά την παρατεταμένη χρήση. Να χειρίζεστε πάντα με προσοχή.
- Αν έχετε εμφυτεύσιμο καρδιομετατροπέα απινιδωτή ή βηματοδότη, αποφύγετε την κοντινή ή παρατεταμένη επαφή με μαγνήτες ή τα μαγνητικά πεδία τους.
- Μην καλύπτετε το Key Light Mini, ειδικά την πίσω πλάκα.
- Μην τοποθετείτε επάνω ή κοντά σε χαλί, κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν στήνετε κοντά σε παιδιά.
- Μην προσαρτάτε αντικείμενα στο Key Light Mini.
- Μην αφήνετε το Key Light Mini εκτεθειμένο σε άμεση ηλιοβολή ή υψηλή υγρασία.
- Μην στήνετε σε περιοχές που υπόκεινται σε ισχυρά ρεύματα αέρα. Τα ρεύματα και ο αέρας μπορούν να προκαλέσουν κίνηση που μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την πρόκληση ζημιάς στο προϊόν.
- Διατηρείτε το Key Light Mini χωρίς βρομιά και σκόνη. Εάν βρομίσει, σκουπίστε το ελαφρά με ένα μαλακό πανί υγραμένο με λίγο νερό και ήπιο, ουδέτερο απορρυπαντικό. Η βενζίνη, ο διαλύτης και άλλοι πτητικοί παράγοντες μπορεί να προκαλέσουν μόνιμη ζημιά και δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ποτέ για τον καθαρισμό.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που παρέχονται με το προϊόν ή πωλούνται από τον κατασκευαστή.

PL Ładowanie lampy Key Light Mini

- Podłącz lampę Key Light Mini za pomocą dostarczonego kabla USB do ładowarki USB 5 V, min. 2,4 A. Proces ładowania rozpocznie się automatycznie, a poziom naładowania będzie wskazywany przez wskaźnik stanu baterii. Po zakończeniu ładowania (po upływie około 60–100 min) wszystkie diody LED będą stale świecić.
- Uwaga: Lampa Key Light obsługuje szybkie ładowanie do 5 V, 3 A. Użyj odpowiedniego kabla USB do szybkiego ładowania.

Używanie lampy Key Light Mini

- Umieść lampę Key Light Mini na płaskiej powierzchni, przymocuj ją do uchwytu 1/4" (np. do uchwytu Elgato Multi Mount) lub przyczep na powierzchni magnetycznej.
- Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj przez około 5 sekund, aby włączyć lampę Key Light Mini. Naciśnij przycisk ponownie, aby ją wyłączyć.
- Key Light Mini działa domyślnie w trybie jasności. Naciśnij krótko kółko sterowania, aby przejść do trybu temperatury barwowej (Key Light Mini zamiga dwukrotnie). Powtórz tę czynność, aby przejść do trybu jasności (Key Light Mini zamiga jeden raz). Naciśnij kółko sterowania w górę/w dół, aby dostosować intensywność jasności lub temperatury barwowej.
- Naciśnij i przytrzymaj kółko sterowania przez 5 sekund, aby wyłączyć/włączyć Wi-Fi.
- Dioda LED stanu
  Wyłączona: Funkcja Wi-Fi jest nieaktywna
  Miga: Lampa Key Light Mini nie jest sparowana lub nie znaleziono sieci
  Włączona: Lampa Key Light Mini jest połączona

Instalacja (Control Center)

1. Pobierz i zainstaluj aplikację Control Center dla systemu Mac, Windows, iOS lub Android: elgato.com/download
2. Włącz lampę Key Light Mini. Uruchomienie zajmie około 5 sekund.
3. Uruchom aplikację Control Center i sparuj lampę Key Light Mini, klikając ikonę +. Aby wykonać parowanie Wi-Fi przy użyciu komputera Mac, włącz taśmę Key Light Mini, kliknij ikonę Wi-Fi i w prawym górnym rogu menu stanu i wybierz nowe akcesorium. Po zakończeniu procesu konfiguracji w programie Narzędzie Airport taśma Key Light Mini będzie dostępna w aplikacji Elgato Control Center.
4. Użyj aplikacji Control Center do włączania i wyłączania lampy Key Light Mini, regulacji jasności, precyzyjnego dostrajania temperatury barwowej i konfigurowania ustawień zaawansowanych.

- Uwaga: Jeśli komputer nie ma interfejsu Wi-Fi, użyj aplikacji Elgato Control

Center na urządzeniu z systemem iOS lub Android, aby dodać lampę Key Light Mini. Połączenie Wi-Fi jest wymagane tylko do początkowego parowania. Po sparowaniu można sterować lampą Key Light Mini przy użyciu dowolnego urządzenia przewodowego lub bezprzewodowego w sieci.

Ustawienia zaawansowane w aplikacji Control Center

- Jeśli lampa Key Light Mini jest stale podłączona do źródła zasilania, włącz tryb studia, aby całkowicie pominąć baterię. Ten tryb pomoże przedłużyć żywotność baterii i uniknąć przegrzania podczas długich godzin pracy.
- Włącz tryb oszczędzania energii, aby wyłączyć Wi-Fi i przyciemnić światło, jeśli poziom naładowania baterii jest niski. Ustaw własny próg aktywacji trybu oszczędzania energii poprzez dostosowanie poziomu naładowania baterii.

Reset (Resetowanie)

- Włącz lampę Key Light Mini. Naciśnij małym narzędziem i przytrzymaj przycisk Reset przez co najmniej 10 sekund, aż lampa zamiga 3 razy. Następnie zwolnij przycisk. Lampa Key Light Mini automatycznie uruchomi się ponownie po kilku sekundach.
- Uwaga: Resetowanie powoduje przywrócenie ustawień fabrycznych lampy Key Light Mini i zapomnienie wszystkich poświadczeń Wi-Fi.

Informacje o baterii

- Elgato dba o nasze środowisko i przy projektowaniu tego produktu położyliśmy duży nacisk na bezpieczeństwo produktu, jak również na jego żywotność. Z tego powodu lampa Key Light Mini wyposażona jest w 12-watowy, najnowocześniejszy obwód szybkiego ładowania z automatycznym limitem natężenia, limitem pojemności, progiem temperatury i ochroną przed przepięciem. Oferuje również inteligentne zarządzanie ścieżką zasilania, aby zminimalizować czas ładowania i zmaksymalizować wydajność. Stosujemy w bateriach najwyższej jakości substancje chemiczne i nie powodujemy działania produktu na granicy jego możliwości. Konstrukcja produktu oferuje możliwość wymiany baterii (zestaw baterii sprzedawany oddzielnie), a ustawienia oprogramowania mogą pomóc w zmniejszeniu zużycia baterii. Elgato wierzy w swoją jakość i oferuje dwuletnią gwarancję na baterie pod następującymi warunkami:
- Należy upewnić się, że używane są wyłącznie ładowarki o napięciu 5 V i prądzie ładowania 2,4 A lub wyższym.
- Zakres temperatur ładowania, użytkowania i przechowywania produktu musi zawierać się w przedziale od 5°C do 35°C.
- Tryb pomijania powinien być używany zawsze, gdy jest to możliwe, aby zachować żywotność baterii.
- Produktu należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Należy postępować zgodnie z ogólnymi i dotyczącymi baterii instrukcjami bezpieczeństwa opisanymi w podręczniku użytkownika. Każde niewłaściwe użycie może spowodować porażenie prądem, poparzenia, pożar i inne zagrożenia lub obrażenia.
- Nigdy nie wolno spalać tego produktu i/lub jego baterii. Nie należy wystawiać baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub bardzo wysokich temperatur (np. gorący samochód, gorąca kuchenka). Baterie mogą eksplodować w przypadku przegrzania.
- Jeśli produkt stanie się bardzo gorący, zacznie wydzielać dziwny zapach lub zmieni kolor, należy natychmiast zaprzestać używania i ładowania produktu.
- Nigdy nie wolno umieszczać produktów i/lub baterii w kuchenkach mikrofalowych lub na kuchenkach indukcyjnych.
- Zawsze należy ładować baterie na czas.
- Nie wolno modyfikować, zwierać, ładować odwrotnie ani uszkadzać produktów i/lub baterii.
- Nie należy pozwalać, aby styki baterii stykały się z jakimikolwiek metalowymi przedmiotami, aby uniknąć zwarcia baterii.
- Nie należy owijać baterii w folię metalową. Przed wyrzuceniem baterii należy zakleić ich styki taśmą lub włożyć je do plastikowej torby.
- Nie należy narażać baterii na działanie jakichkolwiek płynów.
- Podczas pracy z bateriami należy upewnić się, że ręce, produkt i baterie są suche.
- Należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami w przypadku uszkodzenia lub wycieku baterii. Jeśli dojdzie do tego przypadkowo, natychmiast spłukać dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Uwaga: Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych oraz akumulatorów. Prawidłowe usuwanie odpadów pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.

Ostrzeżenie

- Lampa Key Light Mini może stać się gorąca podczas długotrwałego użytkowania. Zawsze należy zachować ostrożność podczas obsługi.
- Osoby z wszczepionym kardiowerterem-defibrylatorem lub rozrusznikiem serca powinny unikać bliskiego lub długotrwałego kontaktu z magnesami i ich polem magnetycznym.
- Nie należy zasłaniać lampy Key Light Mini, a szczególnie jej płyty tylnej.
- Nie umieszczać lampy w pobliżu dywanu, zasłon lub innych materiałów łatwopalnych albo na tych przedmiotach.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy ustawianiu ramienia w pobliżu dzieci.
- Nie przyczepiać żadnych przedmiotów do lampy Key Light Mini.
- Nie pozostawiać lampy Key Light Mini wystawionej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie ustawiać w miejscach narażonych na silne prądy powietrza. Powiewy lub podmuchy mogą powodować ruch, który doprowadzi do uszkodzenia produktu.
- Lampa Key Light Mini powinna być wolna od brudu i kurzu. Jeśli produkt się zabrudzi, przetrzeć go lekko miękką ściereczką zwilżoną wodą i łagodnym, neutralnym detergentem. Benzen, rozcieńczalnik i inne środki lotne mogą powodować trwałe uszkodzenia i nigdy nie powinny być używane do czyszczenia.
- Należy używać tylko akcesoriów dostarczonych z produktem lub sprzedawanych przez producenta.

(RU) Зарядка Key Light Mini

- Подключите Key Light Mini к зарядному устройству USB на 5 В и минимум 2,4 А, используя входящий в комплект USB-кабель. Процесс зарядки начнется автоматически. О текущем уровне заряда будут сигнализировать световые индикаторы. По завершении зарядки (через 60 – 100 минут) все светодиоды будут светиться.
- Примечание: Key Light поддерживает быструю зарядку до 5 В и 3 А. Используйте только подходящие USB-кабели быстрой зарядки.

Использование Key Light Mini

- Установите Key Light Mini на ровную поверхность и монтируйте на креплении с резьбой 1/4“ (например, Elgato Multi Mount). Также устройство можно зафиксировать на магнитной поверхности.
- Для включения Key Light Mini зажмите кнопку включения на 5 секунд. Для выключения нажмите кнопку еще раз.
- По умолчанию Key Light Mini находится в режиме настройки яркости. Для перехода в режим настройки цветовой температуры кратко нажмите на безупорный регулятор (светодиод на Key Light Mini мигнет дважды), для возврата в режим настройки яркости повторите нажатие (светодиод на Key Light Mini мигнет один раз). Для изменения яркости или цветовой температуры нажимайте на безупорный регулятор в направлении вверх/вниз.
- Для включения/отключения Wi-Fi зажмите безупорный регулятор на 5 секунд.
- Светодиод статуса
  Выкл.: Wi-Fi отключен
  Мигает: Не создана пара с Key Light Mini или не найдена сеть
  Вкл.: Key Light Mini подключен

Установка ПО (Control Center)

1. Загрузите и установите приложение Control Center для Mac, Windows, iOS или Android: elgato.com/download
2. Включите Key Light Mini. Загрузка займет примерно 5 секунд.
3. Откройте приложение Control Center и добавьте Key Light Mini, нажав значок +.
   Для создания пары с компьютером Mac через Wi-Fi включите Key Light Mini, нажмите значок Wi-Fi в меню статуса справа вверху и выберите ваше новое устройство из списка. По завершении настройки «Утилиты AirPort» лента Key Light Mini будет доступна в приложении Elgato Control Center.
4. Используйте приложение Control Center для включения и выключения Key Light Mini, а также настройки яркости и цветовой температуры.

- Примечание: Если ваш компьютер не подключен к сети Wi-Fi, установите приложение Elgato Control Center на устройство iOS или Android и добавьте Key Light Mini через него. Наличие Wi-Fi необходимо только для первоначального создания пары. После создания пары вы можете управлять Key Light Mini с любого проводного или беспроводного устройства в вашей сети.

Дополнительные настройки в приложении Control Center

- Если устройство Key Light Mini постоянно подключено к электропитанию, включите студийный режим для работы в обход батареи. Этот режим помогает продлить срок службы батареи и избежать перегрева при длительной работе устройства.
- Также здесь можно активировать режим энергосбережения, чтобы при низком уровне заряда батареи автоматически отключать Wi-Fi и уменьшать яркость освещения. Передвиньте ползунок, чтобы установить порог уровня заряда, при котором устройство будет переходить в режим энергосбережения.

Сброс

- Включите Key Light Mini. Нажмите кнопку Reset («Сброс») подходящим тонким инструментом и удерживайте не менее 10 секунд, пока индикатор не мигнет трижды. Затем отпустите кнопку. Key Light Mini автоматически перезагрузится через несколько секунд.
- Примечание: Функция сброса восстановит заводские настройки Key Light Mini и удалит все данные доступа к Wi-Fi.

Информация о батарее

- Компания Elgato заботится об окружающей среде и прилагает все усилия для обеспечения безопасности своей продукции и продления срока службы устройств. Лампа Key Light Mini оснащена высококачественной микросхемой быстрой зарядки на 12 Вт с автоматическим ограничителем тока, пределом емкости, температурным порогом и защитой от максимального напряжения. Интеллектуальное управление потоком мощности позволяет уменьшить время зарядки и обеспечивает максимальную эффективность. В батарее используется химический состав повышенного качества; технические характеристики устройства рассчитаны с запасом, чтобы избежать постоянной работы на пределе мощности. Устройство поддерживает замену батареи в случае выхода из строя (набор для замены батареи продается отдельно), а программные настройки позволяют дополнительно продлить срок службы батареи. Высочайшим приоритетом компании Elgato является качество, поэтому наша продукция поставляется с гарантией на два года, действующей при следующих условиях:
- Используйте только зарядные устройства с током заряжения 5 В и 2,4 А или выше.
- Устройство должно заряжаться, использоваться и храниться при температуре от 5 °C до 35 °C.
- Для продления срока службы батареи по возможности используйте студийный режим.
- Используйте продукт только в предусмотренных производителем целях. Соблюдайте правила техники безопасности при работе с электроприборами и батареями, приведенные в руководстве пользователя. Использование устройства в целях, не предусмотренных производителем, может привести к поражению током, ожогам, пожару и иным опасностям или травмам.
- Не сжигайте этот продукт и/или батарею. Не оставляйте батарею под прямыми солнечными лучами или при высокой температуре (например, на плите или в машине в жаркий день). При перегревании батарея может взорваться.
- Если устройство перегревается, странно пахнет или меняет цвет, немедленно прекратите его использование и зарядку.
- Не помещайте устройство и/или батарею в микроволновую печь или на индукционную плиту..
- Всегда вовремя заряжайте батарею.
- Не модифицируйте устройство или батарею, не допускайте их повреждения или короткого замыкания и не выполняйте обратную зарядку батарей.
- Во избежание короткого замыкания не касайтесь контактов батареи металлическими предметами.
- Не заворачивайте батарею в фольгу. Перед утилизацией заклейте контакты батареи или поместите батарею в пластиковый пакет.
- Не допускайте попадания жидкости на батарею.
- Убедитесь, что ваши руки, устройство и батарея являются сухими при работе с батареей.
- Избегайте контакта с кожей или глазами, если батарея повреждена или подтекает. В случае контакта промойте пораженное место водой и обратитесь за медицинской помощью.
- Примечание: Придерживайтесь правил раздельного сбора электротоваров и аккумуляторов, действующих в вашей стране. Корректная утилизация помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Внимание

- При длительном использовании Key Light Mini может нагреться. Соблюдайте осторожность.
- Если у вас установлен

имплантируемый кардиовертер или кардиостимулятор, избегайте близкого или длительного контакта с магнитами и магнитным полем.
- Не накрывайте Key Light Mini, в особенности заднюю панель.
- Не устанавливайте устройство на ковре, рядом с занавесками или легковоспламеняемыми предметами.
- Будьте особенно осторожны при использовании устройства в местах, где могут бывать дети.
- Не прикрепляйте к Key Light Mini никакие предметы.
- Избегайте установки Key Light Mini в местах воздействия прямых солнечных лучей или высокой влажности.
- Не устанавливайте устройство на сквозняке. Порыв ветра может опрокинуть устройство, что приведет к его повреждению.
- Не допускайте скопления пыли и грязи на Key Light Mini. Очищайте загрязнения мягкой влажной тканью с раствором нейтрального моющего средства. Бензин, растворители и прочие летучие вещества могут нанести устройству непоправимый ущерб и не должны использоваться для очистки.
- Используйте только аксессуары, поставляемые вместе с устройством или продаваемые производителем.

JA Key Light Miniを充電するには

- 付属のUSBケーブルを使って、Key Light Miniを最低2.4 Aの5 V USB充電器に接続してください。充電は自動的に開始され、充電レベルは電池残量インジケーターに表示されます。充電が完了すると (約60-100分かかります)、すべてのLEDが点灯します。
- 注意:Key Lightは最高3 A/5 Vの急速充電に対応します。必ず、急速充電対応の適切なUSBケーブルを使用してください。

Key Light Miniを使用するには

- Key Light Miniを設置するには、平らな場所に、1/4インチねじ式のマウントを使用して (例：Elgato Multi Mount) 設置するか、または磁気式の表面に取り付けてください。
- 電源ボタンを5秒間押したままにすると、Key Light Miniがオンになります。もう1度押すとオフになります。
- Key Light Miniはデフォルトで“明るさモード“になっています。ジョグホイールを短く押すと、“色温度モード“に変わり (Key Light Miniが2度点滅します)、もう1度押すと“明るさモード“に戻ります (Key Light Miniが1度点滅します)。ジョグホイールの上部または下部を押すと、明るさや色温度の強度を調整できます。
- ジョグホイールを5秒間押すと、Wi-Fiのオン/オフを切り替えられます。
- 状況LED
  オフ：Wi-Fi接続されていません
  点滅中：Key Light MiniがWi-Fiとペアリングされていないか、ネットワークがみつかりません
  オン：Key Light MiniがWi-Fiに接続されています

インストール (Control Center)

1. Mac、Windows、iOS、またはAndroid対応のコントロールセンターアプリをダウンロードしてインストールしてください：elgato.com/download
2. Key Light Miniをオンにします。起動するまでに約5秒かかります。
3. コントロールセンターアプリを起動し、“＋„アイコンをクリックしてKey Light Miniとペアリングしてください。
   Macを使ってWi-Fiペアリングするには、Key Light Miniをオンにして、右上の“状況“メニューのWi-Fiアイコンをクリックしてから、新しいアクセサリを選択してください。AirMacユーティリティの設定プロセスを完了後、Key Light MiniはElgatoコントロールセンターからアクセスできます。
4. コントロールセンターを使って、Key Light Miniのオン/オフの切り替え、明るさの調整、色温度の詳細な設定、およびその他の詳細な設定が可能です。
- 注意:お使いのPCにWi-Fiが搭載されていない場合は、お使いのiOSまたはAndroidデバイスからElgato Control Centerアプリを使用して、Key Light Miniを追加してください。Wi-Fi接続は初期のペアリングにのみ必要です。ペアリングが完了すると、お使いのネットワークを介して、ワイヤ接続またはワイヤレス接続されたデバイスからKey Light Miniをコントロールできます。

コントロールセンターアプリから詳細な設定をするには

- Key Light Miniを常にコンセントに接続して使用する場合、スタジオモードをオンにすると、電流を完全に迂回させられます。このモードを使うと、電池寿命を延長でき、長時間の使用でも熱くなり過ぎるのを避けられます。
- 省エネモードがオンの時は、電池残量が少なくなると、Wi-Fiをオフにして、ライトの明るさを下げます。省エネモードをアクティベートさせるためのしきい値を電池残量を調整することで設定してください。

Reset (リセット)

- Key Light Miniの電源を入れます。小さなツールを使って、リセットボタンを最低10秒間(ライトが3回点滅するまで) 押したままにしてください。ボタンから離してください。数秒後、Key Light Miniは自動的に再起動します。
- 注意:リセットすると、Key Light Miniは出荷時設定に復元され、すべてのWi-Fi資格情報を喪失します。

電池についての情報

- 私たちElgatoは、この製品をデザインするにあたり、環境に配慮し、製品の安全性および製品寿命のために多大な努力をしてきました。それにより、Key Light Miniには自動電流制限を備えた12ワットの最新鋭の急速充電回路、容量制限、色温度のしきい値、および過電圧の保護機能が搭載されています。また、本製品は充電時間を縮小して、効率を最大限に伸ばすインテリジェントな電力パス管理を提供します。優れた電池技術を使用し、その性能の実行には余裕を持たせています。製品は電池交換ができるように設計され (電池キットは別売りです)、ソフトウェアには電池の消耗を遅らせるのに役立つ設定が備わっています。私たちElgatoは自社製品の品質を固く信頼しているので、以下の条件下で2年間の電池寿命を保証します：
- 必ず、5 V/2.4 A、またはそれ以上の充電電流の充電器のみを使用してください。
- 5 °Cから35 °C (41 °F から 95 °F) の気温の範囲で製品を充電、使用、および保管してください。
- 電池寿命を保持するために、できる限り迂回モードを使用してください。
- この製品が意図された目的のためだけに使用してください。使用説明書に書かれている一般的な電池の安全な取り扱いに従ってください。誤った使用方法は電気ショック、やけど、火災、およびその他の危険やけがの原因となります。
- この製品または電池を燃やすことは絶対に避けてください。電池を直射日光の当たる場所や高温になる場所 (例：暑い車内、高温のコンロ) に放置しないでください。電池は熱くなり過ぎると爆発する可能性があります。
- 製品が非常に熱くなり、異臭や変色が起きた場合、直ちに使用および充電を停止してください。
- 製品または電池を電子レンジや電磁調理器に入れることは絶対に避けてください。
- 電池残量を確認して、常に適切なタイミングで充電してください。
- 製品または電池を絶対に改造、短絡、逆充電、または破壊しないでください。
- 電池回路の短絡を避けるために、電池端子を金属製の物体に接触させないでください。
- 電池を金属箔で包まないでください。電池を廃棄処分する前には、電池端子にテープを貼るか、ポリ袋に入れてください。
- 電池が液体に触れないようにしてください。
- 電池を触るときには、自分の手、製品、および電池が濡れていないことを確認してください。
- 電池に損傷や液漏れがある場合には、肌や目に触れないように十分気をつけてください。誤って触れてしまった場合には、直ちに水でしっかりと洗い流し、医師の診察を受けてください。
- 注意:電気製品および電子製品、および充電式電池の分別収集については、お住まいの国や地域のルールに従ってください。正しく廃棄処分することは、環境や人体の健康に与えるマイナスの影響を防止することに役立ちます。

警告

- 長時間使用すると、Key Light Miniが熱くなることがあります。取り扱いには十分にご注意ください。
- ICDやペースメーカーを装着されている方は、磁石または磁場に接近することや、製品の長時間の使用は避けてください。
- Key Light Miniを、特にその背面を、覆うことはしないでください。
- カーペット、カーテン、その他燃えやすい素材の上や近くでの使用は避けてください。
- お子様の手の届く範囲に設置する場合は特に注意が必要です。
- Key Light Miniに何か他の物を取り付けないでください。
- Key Light Miniを直射日光が当たる場所や高温多湿の場所に放置しないでください。
- 強い空気の流れに影響を受ける場所には設置しないでください。すきま風や微風が製品の損傷につながる動きを引き起こす可能性があります。
- Key Light Miniについたゴミやホコリは取り除いてください。製品が汚れた場合には、柔らかい布に水と刺激の少ない中性洗剤を混ぜたものを少量つけて拭いてください。ベンジン、シンナー、およびその他の揮発性物質は、永久的な損傷の原因となりますので、絶対に使用しないでください。
- 製品に付属の、または製造元から別売りされているアクセサリ以外は使用しないでください。

KO Key Light Mini 충전하기

- 제공된 USB 케이블을 사용해 최소 2.4A의 5V USB 충전기에 Key Light Mini를 연결하세요. 충전 프로세스가 자동으로 시작되고 충전 레벨이 배터리 상태 표시기에 표시됩니다. 충전이 완료되면 (약 60~100분 후) 모든 LED가 켜진 채로 유지됩니다.
- 알림: Key Light는 최대 5V, 3A의 고속 충전을 지원합니다. 올바른 USB 고속 충전 케이블을 사용하세요.

Key Light Mini 사용 방법

- Key Light Mini를 평평한 표면에 놓고, 1/4" 마운트 (예: Elgato Multi Mount)에 장착하거나 자기 표면에 부착합니다.
- On/Off 버튼을 5초간 누르면 Key Light Mini가 켜집니다. 전원을 끄려면 버튼을 다시 누르세요.
- Key Light Mini는 밝기 모드가 기본값으로 설정되어 있습니다. 조그휠을 짧게 누르면 색온도 모드로 전환하고 (Key Light Mini가 두 번 깜박임), 다시 반복하면 밝기 모드로 돌아갑니다 (Key Light Mini가 한 번 깜박임). 조그휠을 위/아래로 눌러 조명 강도나 색상 온도를 조절하세요.
- 조그휠을 5초 동안 누르면 Wi-Fi가 비활성화/활성화됩니다.
- 상태 LED
  꺼짐: Wi-Fi가 비활성화되어 있음
  점멸: Key Light Mini가 페어링되어 있지 않거나 네트워크에 연결되어 있지 않음
  켜짐: Key Light Mini가 연결됨

설치 (Control Center)

1. Mac, Windows, iOS 또는 Android용 Control Center 앱을 다운로드 후 설치하세요: elgato.com/download
2. Key Light Mini 전원을 켭니다. 기기가 시동하는 데 약 5초가 걸립니다.
3. Control Center 앱을 실행 한 뒤 + 아이콘을 눌러 Key Light Mini를 페어링하세요.
   Mac을 이용해 Wi-Fi 페어링을 진행하려면, Key Light Mini을 켠 후 화면 우측 상단 상태 메뉴에서 Wi-Fi 아이콘을 클릭하고 새로 추가한 액세서리를 선택하세요. Airport 유틸리티 설정 과정이 완료되면 Elgato Control Center를 통해 Key Light Mini을 제어할 수 있습니다.
4. Control Center 앱을 통해 Key Light Mini 전원 켬/끔, 밝기 조절, 색온도 미세조정, 고급 설정 등을 할 수 있습니다.
- 알림: PC가 Wi-Fi를 지원하지 않는 경우, Elgato Control Center 앱을 내려받은 후 iOS 또는 Android 기기로 Key Light Mini를 추가하세요. Wi-Fi 연결은 최초로 페어링할 때만 필요합니다. 페어링이 완료되면 Key Light Mini는 같은 네트워크에 유·무선으로 연결된 다른 기기를 통해 제어할 수 있습니다.

Control Center 앱을 통한 고급 설정

- 만약 Key Light Mini가 항상 주전원에 연결되어 있는 경우, 스튜디오 모드를 활성화하면 배터리를 완전히 우회합니다. 이 모드는 배터리 수명을 연장할 뿐만 아니라 장시간 작동 시 과열을 방지하는 데 도움이 됩니다.
- 배터리 잔량이 적을 경우 에너지 절약 모드를 활성화하면 Wi-Fi가 꺼지고 조명이 어두워집니다. 배터리 수준을 조정하여 에너지 절약 모드를 발동하는 나만의 임계값을 설정하세요.

Reset (초기화)

- Key Light Mini를 켭니다. 조명이 3번 반짝일 때까지 작은 도구를 사용해 초기화 버튼을 최소한 10초 이상 누르고 계세요. 이후 버튼을 놓아줍니다. 몇 초 뒤 Key Light Mini가 자동으로 재시작합니다.
- 알림: Key Light Mini를 초기화하면 공장 출고 상태로 복원되며 기존의 모든 Wi-Fi 로그인 정보가 제거됩니다.

배터리 정보

- Elgato 당사는 환경을 소중히 생각하며 제품을 설계할 때 제품 안전 및 제품 수명에 큰 관심을 기울이고 있습니다. 이에 따라, Key Light Mini는 자동 전류 제한, 용량 제한, 온도 임계값, 과전압 보호 기능을 갖춘 12W의 최신 고속 충전 회로를 탑재했습니다. 또한 지능형

Power Path Management를 제공하여 충전 시간을 최소화하고 효율성을 극대화했습니다. 당사는 우수한 배터리 화학 기술을 사용하며 사양의 한계까지 제품을 몰아붙이지 않습니다. 제품 설계는 배터리를 교환할 수 있는 기회를 제공하며 (배터리 키트 별도 판매), 소프트웨어 설정은 배터리 방전을 줄이는 데 도움이 될 수 있습니다. Elgato는 당사의 품질을 신뢰하며 다음과 같은 조건에서 2년의 배터리 보증 기간을 제공합니다:

- 충전 전류가 5V 2.4A 또는 그 이상인 충전기만 사용하세요.
- 제품을 충전하고 사용, 보관하기 위한 적정 온도 범위는 5°C~35°C (41°F~95°F) 사이입니다.
- 배터리 수명을 보존하기 위해 가능하면 바이패스 모드를 사용하세요.
- 본 제품을 항상 의도된 용도로만 사용하세요. 사용 설명서에 설명된 일반 지침과 배터리 안전 지침을 따르세요. 오용할 경우 감전, 화상, 화재 및 기타 위험이나 부상의 원인이 될 수 있습니다.
- 이 제품 및/또는 배터리를 절대 태우지 마세요. 배터리를 직사광선이나 고온(예: 뜨거운 자동차 내부, 스토브)에 노출, 방치하지 마세요. 배터리가 과열되면 폭발할 수 있습니다.
- 제품이 매우 뜨거워지거나, 이상한 냄새가 나거나, 색상이 변하면 즉시 제품 사용 및 충전을 중지하세요.
- 제품 및/또는 배터리를 전자레인지에 넣어거나 인덕션 조리기 위에 올려 두지 마세요.
- 배터리는 늘 제대 충전하세요.
- 절대 제품 및/또는 배터리를 개조, 단락, 역충전 또는 손상시키지 마세요.
- 배터리 단락을 방지하기 위해 배터리 단자가 금속 물체와 접촉하지 않도록 하세요.
- 배터리를 금속 호일로 감싸지 마세요. 배터리를 폐기할 때는 단자에 테이프를 붙이거나 배터리를 비닐봉지에 담으세요.
- 배터리를 액체에 노출시키지 마세요.
- 배터리를 취급할 때는 손과 제품, 배터리가 젖어있으면 안 됩니다.
- 배터리가 손상되었거 새는 경우 피부와 눈에 접촉하지 않도록 주의하세요. 만약 이런 일이 발생하면 즉시 물로 잘 헹구고 의사의 진료를 받으시기 바랍니다.
- 알림: 전기 및 전자 제품과 충전용 배터리에 대한 수거는 해당 국가의 규정을 따릅니다. 올바른 폐기는 환경과 보건에 부정적인 영향을 미치지 않도록 하는 데 도움이 됩니다.

주의

- 장시간 이용 시 Key Light Mini 가 뜨거워질 수 있습니다. 항상 조심해서 취급하세요.
- ICD 또는 심박조정기를 사용하는 경우 자석 또는 자장에 가까이 다가가거나 장기간 접촉하지 마세요.
- Key Light Mini의 뒤판을 천 등으로 덮은 상태로 사용하지 마세요.
- 제품을 카페트나 커튼, 가연성 물질 근처에 두지 마세요.
- 주변에 아동이 있는 경우 특히 더 주의하시기 바랍니다.
- Key Light Mini에 다른 물건을 붙이거나 연결하지 마세요.
- Key Light Mini를 직사광선에 노출시키거나 습도가 높은 환경에서 방치하지 마세요.
- 제품을 바람이 세게 부는 곳에 설치하지 마십시오. 바람에 의해 제품이 손상될 수 있습니다.
- Key Light Mini를 먼지나 습기가 많은 환경에 노출하지 마세요. 제품이 더러워지는 경우 부드러운 천을 약간의 물과 중성 세제에 적신 후 가볍게 닦아주세요. 벤젠, 희석제, 휘발성 물질은 제품에 영구적인 손상을 줄 수 있으므로 청소 시 절대 사용하시 마세요.
- 반드시 제품에 동봉되어 있거나 제조사가 판매하는 액세서리만 사용하세요.

(CN) 为 Key Light Mini 充电

- 使用随附的 USB 电缆将 Key Light Mini 连接到至少 2.4 A 的 5 V USB 充电器。充电程序将自动开始，并通过电池状态指示灯显示充电电量。充电完成后（大约 60 至 100 分钟后），所有 LED 将稳定亮起。
- 注意：Key Light Mini 可支持高达 5 V、3 A 的快速充电，请务必使用合适的 USB 快速充电电缆。

使用 Key Light Mini

- 将 Key Light Mini 置于平坦的表面上、将其附接于 1/4“ 挂接装置（例如 Elgato Multi Mount）或将其粘在磁性表面上。
- 按下开关按钮 5 秒钟以开启 Key Light Mini。再按一下按钮以将其关闭。
- Key Light Mini 默认设置为亮度模式。短按缓动盘进入色温模式（Key Light Mini 会闪烁两次），再按一下以返回亮度模式（Key Light Mini 会闪烁一次）。向上/向下推动缓动盘可调整亮度或色温的强度。
- 推动缓动盘 5 秒钟以禁用/启用 Wi-Fi。
- 状态 LED
  未亮起：Wi-Fi 已禁用
  闪烁：Key Light Mini 尚未配对或找不到网络
  亮起：Key Light Mini 已连接

安装 (Control Center)

1. 下载并安装 Mac、Windows、iOS 或 Android 版“Control Center“应用：elgato.com/download
2. 开启 Key Light Mini。启动大约需要 5 秒。
3. 启动“Control Center“应用，并点击 + 图标，对 Key Light Mini 进行配对。
   要使用 Mac 进行 Wi-Fi 配对，打开您的 Key Light Mini，点按右上角的“状态“菜单中的 Wi-Fi 图标，选择您的新配件。在完成 Airport Utility 设置程序后，您就可以通过 Elgato Control Center 访问 Key Light Mini 了。
4. 您可以使用 Control Center 开启/关闭 Key Light Mini、调节亮度、对色温进行微调并进行高级设置。
- 注意：如果您的 PC 未配备 Wi-Fi 设备，则需要在 iOS 或 Android 设备上使用“Elgato Control Center“应用来添加 Key Light Mini。只有初次配对时需要 Wi-Fi 连接。配对完成后，您可以通过网络中任何有线或无线设备控制 Key Light Mini。

通过 Control Center App 进行进阶设置

- 如果您的 Key Light Mini 一直连接到电源，请启用工作室模式以完全绕过电池。这个模式将有助于延长电池使用寿命并避免长时间运行时过热。
- 启用节能模式以在电池电量低时关闭 Wi-Fi 并调暗灯光。通过调整电池电量来设置启动节能模式的阈值。

Reset (重置)

- 将 Key Light Mini 接上电源。用小工具按住 RESET 按钮至少 10 秒，直到灯光闪烁 3 次。接着放开按钮。Key Light Mini 将于数秒后自动重新启动。
- 注意：重置会将 Key Light Mini 恢复到出厂设置，并会删除所有 Wi-Fi 密码信息。

电池信息

- Elgato 关心我们的环境，并于此产品设计过程中，特别针对产品安全和产品寿命做过努力。因此，Key Light Mini 配备了一个 12 瓦 的先进快速充电电路，具有自动电流限制、容量限制、温度阈值和过压保护。它还提供智能电源路径管理，以缩短充电时间并提高效率。我们采用优质电池化学成分，不使用在规格限制边缘的材料。产品设计提供了更换电池（电池套件单独出售）的机会，并通过软件设置减少电池消耗。Elgato 对我们自己的产品深具信心，并在以下条件下提供两年电池保修：
- 确保仅使用 5 V 和 2.4 A 或更高充电电流的充电器。
- 充电、使用和存储的温度范围必须介于 5 °C 和 35 °C 之间。
- 应该尽可能使用工作室模式以延长电池寿命。
- 仅能将本产品用于其预期用途。敬请遵守用户手册中描述的一般和电池安全说明。任何不当使用都可能导致触电、烧伤、火灾和其它危险或伤害。
- 切勿燃烧本产品和/或其电池。不要让电池暴露在阳光直射下或过高温度下（例如：过热的车中、火炉）。过热时电池可能爆炸。
- 若产品温度升高、出现异味或变色，请立即停止使用并停止充电。
- 切勿将产品和/或电池放入微波炉中或电磁炉上。
- 务必及时为电池充电。
- 切勿修改、短接、反向充电或破坏产品和/或电池。
- 切勿让电池端子接触任何金属物体，以免电池短路。
- 切勿以金属箔包裹电池。在丢弃电池之前，用胶带将电池端子贴好或将电池放入塑料袋中。
- 勿使电池接触任何液体。
- 在操作或拿取电池时，请务必确认您的手、本产品以及电池都是干的。
- 若电池已有受损或泄漏情形，避免让电池接触皮肤和眼睛。若不小心接触，请立即以清水冲洗并就医。
- 注意：遵守您所在国关于分开收集电气和电子产品以及充电电池的规定。正确处置有助于防止对环境和人类健康造成的负面影响。

警告

- 长时间使用后，Key Light Mini 可能会变热。操作时应多加小心。
- 如果您有 ICD 心律除颤器或心跳起搏器，请避免与磁铁或其磁场近距离或长时间接触。
- 切勿覆盖 Key Light Mini，尤其是其背板。
- 切勿将本品置于地毯、窗帘或其他易燃材料上或其附近。
- 附近有儿童时，需要特别小心。
- 不要在 Key Light Mini 上附加任何物体。
- 切勿让 Key Light Mini 受到阳光直射，亦勿让其暴露在潮湿环境下。
- 不要装设在空气对流强烈处。气流和微风会导致移动，可能会造成产品损坏。
- 避免 Key Light Mini 上出现污物和灰尘。若有脏污情形，用软布蘸少量水和温和的中性清洁剂，轻柔擦拭。苯、稀释剂和其他挥发性溶剂可能造成不可回复的破坏，不得用于清洁本产品。
- 仅使用产品随附的配件，或者制造商销售的配件。

(ZHT) 為 Key Light Mini 充電

- 使用隨附的 USB 線將 Key Light Mini 連接到至少 2.4 A 的 5 V USB 充電器。充電程序將自動開始，並透過電池狀態指示燈顯示充電電量。充電完成後 (約 60 至 100 分鐘後)，所有的 LED 皆會穩定亮起。
- 註：Key Light 可支援高達 5 V、3 A 的快速充電，請務必使用合適的 USB 快速充電線。

使用 Key Light Mini

- 將 Key Light Mini 置於平坦的表面上、將其附接於 1/4“ 掛接裝置 (例如 Elgato Multi Mount) 或將其黏在磁性表面上。
- 按下開關按鈕 5 秒鐘以開啟 Key Light Mini。再次按下按鈕以關閉。
- Key Light Mini 預設為亮度模式。短按一下緩動盤以進入色溫模式 (Key Light Mini 將閃爍兩次)，再按一下以返回亮度模式 (Key Light Mini 將閃爍一次)。將緩動盤向上或向下推動以調整亮度或色溫。
- 推動緩動盤 5 秒以停用/啟用 Wi-Fi。
- 狀態 LED
  未亮起：Wi-Fi 已停用
  閃爍：Key Light Mini 尚未配對或者找不到網路
  亮起：Key Light Mini 已連線

安裝 (Control Center)

1. 下載 Mac、Windows、iOS 或 Android 版的 Control Center 應用程式：elgato.com/download
2. 開啟 Key Light Mini。啟動大約需要 5 秒的時間。
3. 啟動 Control Center 應用程式並按下 + 圖示以配對 Key Light Mini。
4. 使用 Control Center 以開關 Key Light Mini、調整亮度、微調色溫並配置進階設定。
- 註：若您的 PC 未配備 Wi-Fi，請從 iOS 或 Android 裝置上使用 Elgato Control Center 應用程式以添加 Key Light Mini。僅初次配對時需要用到 Wi-Fi 連線。配對完成後，即可透過網絡中任何有線或無線裝置控制 Key Light Mini。

透過 Control Center App 進階設定

- 如果您的 Key Light Mini 總是連接到電源，請啟用工作室模式以完全繞過電池。這個模式將有助於延長電池的使用壽命並避免長時間運行時過熱。
- 啟用節能模式以在電池電量低時關閉 Wi-Fi 並調暗燈光。透過調整電池電量來設定啟動節能模式的限值。

Reset (重置)

- 將 Key Light Mini 接上電源。以小工具按住重置按鈕至少 10 秒，直到燈光閃爍 3 次。接著放開按鈕。Key Light Mini 將在數秒後自動重新啟動。
- 註：重置會將 Key Light Mini 還原成工廠設定並且忘記所有 Wi-Fi 連接憑證。

電池資訊

- Elgato 關心我們的環境，並於此產品設計過程中，特別針對產品安全和產品壽命做過努力。因此，Key Light Mini 配備了一個 12 瓦、最先進的快速充電電路，具有自動電流限制、容量限制、溫度限值和過壓保護。它還提供智慧型電源路徑管理，以縮短充電時間並提高效率。我們采用優質電池化學成分，不使用在規格限制邊緣的材料。產品設計提供了更換電池 (電池套組單獨出售) 的機會，並透過軟體設定減少電池消耗。Elgato 對我們自己的品質深具信心，並在以下條件下提供兩年電池保固：
- 確保僅使用 5 V 和 2.4 A 或更高充電電流的充電器。
- 充電、使用和存放產品的溫度範圍必須介於 5°C 至 35°C 之間。
- 應盡可能使用工作室模式以延長電池壽命。
- 僅能將本產品用於其預期用途。敬請遵守用戶手冊中描述的一般和電池安全說明。任何不當使用都可能導致觸電、燒傷、火災和其他危險或傷害。
- 切勿燃燒本產品和/或其電池。不要讓電池暴露在陽光直射或過高溫度下 (例如：過熱的車中、火爐)。過熱時電池可能爆炸。
- 若產品溫度升高、出現異味或變色，請立即停止使用並停止充電。
- 切勿將產品和/或電池放入微波爐中或電磁爐上。

- 務必即時為電池充電。
- 切勿修改、短接、反向充電或破壞產品和/或電池。
- 請勿讓電池端子接觸任何金屬物體，以免電池短路。
- 切勿使用金屬箔包裹電池。在丟棄電池之前，用膠帶將電池端子貼好或將電池放入塑膠袋中。
- 勿使電池接觸任何液體。
- 操作或拿取電池時，請務必確認您的手、本產品以及電池都是乾的。
- 若電池已受損或有洩漏情形，避免讓電池接觸皮膚和眼睛。若不小心接觸，請立即以清水沖洗並就醫。
- 註：遵守您所在國家關於分開收集電氣和電子產品以及充電電池的規定。正確處置有助於防止對環境和人類健康造成的負面影響。

警告

- 長時間使用後，Key Light Mini 可能會變熱。隨時保持謹慎，小心操作。
- 如果您有 ICD 心律除顫器或心跳起搏器，請避免與磁鐵或其磁場近距離或長時間接觸。
- 切勿覆蓋 Key Light Mini，尤其是其背板。
- 勿將本品置於地毯、窗簾或任何可燃材質上或其附近。
- 安裝時，若附近有孩童，應格外小心。
- 請勿在 Key Light Mini 上附加任何物品。
- 切勿讓 Key Light Mini 受到陽光直射，亦勿讓其暴露在潮濕環境下。
- 不要裝設在空氣對流強烈處。氣流和微風可能導致移動，造成本品損壞。
- 讓 Key Light Mini 遠離灰塵和髒汙。若有髒汙情形，以水和溫和中性清潔劑稍微打濕軟布，輕輕擦拭。苯、稀釋劑和其他揮發性物質可能造成永久損壞，不得用來清潔本品。
- 僅使用產品隨附的配件，或者製造商銷售的配件。

شحن Key Light Mini AR

قم بتوصيل Key Light Mini باستخدام كابل USB المرفق إلى شاحن USB 5V بـ2.4 أمبير كحد أدنى. ستبدأ عملية الشحن تلقائياً وسيظهر مستوى الشحن من خلال مؤشر حالة البطارية. بمجرد اكتمال الشحن (بعد حوالي 60-100 دقيقة) ستستقر إضاءة جميع مصابيح LED.

ملاحظة: يمكن أن يدعم Key Light الشحن السريع حتى 5V، 3A. تأكد من استخدام كابل USB مناسب للشحن السريع.

استخدام Key Light Mini

ضع Key Light Mini على سطح مستوٍ وقم بتثبيته في حامل 1/4 بوصة (على سبيل المثال Elgato Multi Mount) أو ثبّته على سطح مغناطيسي.

اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لمدة 5 ثوانٍ لتشغيل Key Light Mini. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

يضبط Key Light Mini افتراضياً على وضع السطوع. اضغط على بكرة الضبط لتدخل على وضع درجة حرارة اللون (سيومض Key Light Mini مرتين) وكرر الأمر للعودة إلى وضع السطوع (سيومض Key Light Mini مرة واحدة). اضغط على بكرة الضبط لأعلى/لأسفل لضبط كثافة السطوع أو درجة حرارة اللون.

اضغط على بكرة الضبط لمدة 5 ثوانٍ لتعطيل/تمكين Wi-Fi.

لمبة الحالة

إيقاف: تم إلغاء تنشيط Wi-Fi

وميض: لم يتم إقران Key Light Mini أو تعذر العثور على الشبكة

تشغيل: تم توصيل Key Light Mini

التركيب (Control Center)

1. قم بتنزيل تطبيق Control Center وتثبيته لأنظمة تشغيل Mac، أو Windows، أو iOS، أو Android: elgato.com/download

2. تشغيل Key Light Mini سيستغرق تشغيله حوالي 5 ثوانٍ.

3. شغّل تطبيق Control Center ثم أقرن Key Light Mini عبر النقر على أيقونة +.

للإقران بشبكة Wi-Fi باستخدام نظام تشغيل Mac، شغّل Key Light Mini، وانقر على أيقونة Wi-Fi في أعلى يمين قائمة „الوضع"، وحدد ملحقك الجديد. بعد إكمال عملية إعداد Airport Utility، سيمكن الوصول إلى Key Light Mini الخاص بك عبر Elgato Control Center.

4. استخدم Control Center لتشغيل/إيقاف تشغيل Key Light وتعديل السطوع، وضبط درجة حرارة اللون بدقة، وضبط الإعدادات المتقدمة.

ملاحظة: إذا كان الكمبيوتر الشخصي الخاص بك غير مزود بخاصية الاتصال بشبكات Wi-Fi، استخدم تطبيق Elgato Control Center على جهازك الذي يعمل بنظام تشغيل iOS أو Android لإضافة Key Light Mini. يُطلب الاتصال بشبكة Wi-Fi للإقران الأولي فقط. بمجرد إقران Key Light Mini، يمكنك التحكم فيه عبر أي جهاز سلكي أو لاسلكي في شبكتك.

الميزات المتقدمة عبر تطبيق Control Center

إذا كان Key Light Mini موصلاً بالتيار الكهربائي طوال الوقت، قم بتمكين نمط الاستوديو لتفادي استخدام البطارية تماماً. سيساعد هذا النمط في إطالة عمر البطارية وتجنب تعرضها لحرارة مفرطة أثناء ساعات التشغيل الطويلة.

قم بتمكين نمط توفير الطاقة لإيقاف تشغيل Wi-Fi وتعتيم الضوء إذا انخفض مستوى البطارية. قم بضبط الحد الأدنى الذي تفضله شخصياً لتفعيل نمط توفير البطارية من خلال تعديل مستوى البطارية.

(إعادة التعيين) Reset

م بتشغيل Key Light Mini. اضغط باستمرار على زر إعادة التعيين بأداة صغيرة لمدة 10 ثوان على الأقل حتى يومض الضوء 3 مرات. ثم اترك الزر. سيتم إعادة تشغيل Key Light Mini تلقائياً بعد ثوانٍ قليلة.

ملاحظة: ستؤدي إعادة التعيين إلى استعادة إعدادات ضبط المصنع في Key Light Mini وستتم إزالة جميع بيانات اعتماد شبكة Wi-Fi.

معلومات البطارية

نهتم في Elgato بالبيئة ونبذل جهوداً كبيرة في تعزيز الأمان وتحسين فترة عمر المنتجات، وقد راعينا ذلك في تصميم هذا المنتج. ولذلك، يأتي Key Light Mini مع دائرة شحن سريع حديثة بقدرة 12 واط مع حد تلقائي للتيار، وحد للقدرة، وحد لدرجة الحرارة وحماية من الجهد الكهربائي الزائد. كما أنه يوفر إدارة ذكية لمسارات الطاقة من أجل تقليل وقت الشحن وتعظيم الكفاءة. نراعي الانسجام التام في تصميم البطارية وأن يعمل الجهاز من دون إجهاد الجهاز باستخدام مواصفاته التقنية بالكامل. يوفر تصميم المنتج الفرصة لتبديل البطارية (تُباع مجموعة البطارية على حدة) ويمكن أن تساعد إعدادات البرامج في الحد من استنزاف البطارية. نحن في Elgato نومن بالجودة التي نقدمها ونقدم ضماناً على البطارية لمدة عامين بموجب الشروط التالية:

أكد من استخدام شواحن بتيار شحن 5V و2.4 A أو قدرات أعلى.

نطاق درجات الحرارة لشحن المنتج واستخدامه وتخزينه يجب أن يتراوح بين 5 درجة مئية و35 درجة مئوية (41 فهرنهايت و95 فهرنهايت).

إذا كان لديك جهاز مقوم نظم القلب (ICD) أو منظم ضربات القلب، تجنب الاقتراب من القطع المغناطيسية أو مجالاتها المغناطيسية عن قرب أو لفترة طويلة.

لا تقم بتغطية Key Light Mini، وخصوصاً اللوح الخلفي.

لا تضعه على السجاد أو الستائر أو أي مواد قابلة للاشتعال أو بالقرب منها.

كن حذراً خاصة عند إعداده بالقرب من أطفال.

لا تقم بتعليق أي شيء على Key Light Mini.

لا تترك Key Light Mini معرضاً لأشعة الشمس المباشرة أو رطوبة عالية.

لا تقدم بتركيبه في مناطق معرضة لتيارات هواء قوية. يمكن أن تتسبب تيارات الهواء أو النسيم في حركة قد تؤدي إلى تلف المنتج.

حافظ على Key Light Mini خالياً من الأوساخ والغبار. إذا اتسخ، امسحه برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بقليل من الماء ومنظف مخفف ومتعادل. يمكن أن يتسبب استخدام البنزين والتنر وغيرهما من المواد المتطايرة في حدوث تلف دائم، ويجب عدم استخدامها للتنظيف مطلقاً.

لا تستخدم ملحقات غير تلك المزودة مع المنتج أو التي يبيعها المُصنِّع.

ينبغي استخدام نمط تفادي استخدام البطارية قدر الإمكان للحفاظ على عمر البطارية.

استخدم هذا المنتج فقط للغرض المصمم من أجله. اتبع التعليمات العامة وتعليمات سلامة البطارية على النحو الموضح في دليل المستخدم. يمكن أن تؤدي أي إساءة استخدام إلى حدوث صدمة كهربية أو حروق أو حرائق أو غيرها من المخاطر أو الإصابات.

لا تم بحرق هذا المنتج و/أو بطارياته مطلقاً. لا تعرض البطاريات إلى أشعة الشمس المباشرة أو درجات الحرارة شديدة الارتفاع (على سبيل المثال سيارة ساخنة أو موقد ساخن). قد تنفجر البطاريات إذا تعرضت لحرارة مفرطة.

إذا ارتفعت درجة حرارة المنتج بشدة، أو إذا صدرت منه رائحة غريبة أو تغير لونه، توقف عن استخدام المنتج وشحنه على الفور.

لا تضع المنتج و/أو البطاريات مطلقاً في أفران الميكروويف أو على البوتاجازات المسطحة.

احرص دائماً على شحن البطاريات في الموعد الصحيحة

لا تقدم بتعديل الشحن أو استخدام دائرة قصيرة أو إتلاف المنتجات و/أو البطاريات.

لا تترك أطرف البطارية تتصل بأي مواد معدنية وتجنب تعرض البطاريات لدائرة قصيرة.

لا تلف البطاريات في رقائق معدنية. قم بلف أطراف البطارية بأشرطة أو وضع البطاريات في حقائب بلاستيكية قبل التخلص منها.

لا تعرض البطاريات لأي سوائل.

تأكد من جفاف يديك والمنتج والبطاريات عند التعامل معها.

تجنب اتصال البطاريات بالجلد أو العينين إذا كانت تالفة أو تحدث تسربات. وإذا حدث ذلك عن طريق الخطأ، قم بشطفها جيداً بالماء واطلب الحصول على الرعاية الطبية.

ملاحظة: اتبع القواعد المعمول بها في بلدك بخصوص الجمع المنفصل للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات القابلة لإعادة الشحن. يساعد التخلص من النفايات بشكل سليم على منع التأثيرات السلبية على البيئة وصحة البشر.

تحذير

قد يصبح Key Light Mini ساخناً عند الاستخدام لفترة طويلة. تعامل معه بحرص دائماً.